



EUROPEISKA KOMMISSIONEN

# DOKUMENT

## FÖRSLAG TILL unionens årliga budget för budgetåret 2024

AVSNITT IV

EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

SV

COM(2023) 300 — SV

5.7.2023

**Beloppen i denna budget uttrycks i euro om inte annat anges.**

**Budgetanmärkningarna är genomförbara endast om de inte ändrar eller utvidgar tillämpningsområdet för en befintlig rättslig grund, påverkar institutionernas administrativa självbestämmanderätt och om de kan täckas av tillgängliga medel.**

EUROPEISKA UNIONEN

**FÖRSLAG TILL  
Unionens årliga budget  
för budgetåret 2024**

*AVSNITT IV*

EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

## BUDGETBERÄKNING FÖR ÅR 2024

Varje institution har lagt fram sitt budgetäskande tillsammans med beräkningar för sitt respektive budgetavsnitt. Kommissionen har undantagsvis justerat alla institutioners beräkningar i enlighet med artikel 314.1 i EUF-fördraget, som anger följande: "Varje institution [...] ska [...] upprätta en beräkning över sina utgifter för följande budgetår. Kommissionen ska sammanställa dessa beräkningar i ett budgetförslag, som får innehålla avvikande beräkningar." Därför är det möjligt att de beräkningar som lagts fram avseende ett särskilt budgetavsnitt skiljer sig från dem som ingår i budgetförslaget.

### I. INLEDNING

Syftet med denna inledning är dels att redogöra för bakgrunden till det nya budgetåret mot bakgrund av hur verksamheten vid Europeiska unionens domstol (nedan kallad domstolen eller institutionen) har utvecklats, dels att redovisa de riktlinjer som har varit avgörande vid beräkningen av 2024 års budget.

Efter detta inledande kapitel analyseras i kapitel II utgifterna i beräkningen av budgeten för år 2024.

#### 1. DEN DÖMANDE VERKSAMHETENS UTVECKLING

Det är mycket viktigt att ha i åtanke att domstolen och tribunalen inte råder över måltillströmningen, till skillnad från övriga unionsinstitutioner – och även till skillnad från andra domstolar i högre eller sista instans – som kan kontrollera sin arbetsbörda eller fastställa negativa prioriteringar. Det ankommer emellertid ändå på domstolen och tribunalen att göra sitt yttersta för att kunna handlägga de anhängiggjorda målen med den höga kvalitet som krävs samt inom godtagbar tid.

År 2022 präglades av årsdagen för domstolens inrättande den 4 december 1952 och av att institutionen återgått till normal verksamhet efter två besvärliga år på grund av hälsokrisen i samband med covid-19-pandemin.

Statistiken visar på en stadig aktivitetsnivå i den dömande verksamheten. Antalet inkomna mål vid båda instanserna år 2022 är jämförbart med föregående år (1 710 inkomna mål år 2022 jämfört med 1 720 år 2021). Antalet avgjorda mål vid domstolen och tribunalen minskar något (1 666 avgjorda mål år 2022 jämfört med 1 723 år 2021). Som ett resultat av den sammanlagda effekten av dessa båda utvecklingslinjer ökar det totala antalet pågående mål något (2 585 pågående mål i slutet av år 2022, jämfört med 2 541 i slutet av år 2021).

Antalet inkomna mål vid domstolen är visserligen något lägre än föregående år (806 inkomna mål år 2022 jämfört med 838 år 2021), men det är fortfarande högt, särskilt när det gäller mål om förhandsavgöranden. Dessutom rör ett ökat antal mål vid domstolen känsliga och komplexa frågor som kräver mer eftertanke och tid.

Antalet avgjorda mål vid domstolen ligger under år 2022 återigen på en mycket hög nivå (808), vilket är en ökning jämfört med föregående år (772). Antalet pågående mål vid denna instans förblir nästan oförändrat och uppgår till 1 111 mål i slutet av år 2022, jämfört med 1 113 i slutet av 2021. Den genomsnittliga handläggningstiden vid domstolen, alla förfaranden sammantaget (16,4 månader), har minskat något jämfört med föregående år (16,6 månader).

Tribunalen har för sin del noterat en ökning av antalet inkomna mål under år 2022 (904 inkomna mål jämfört med 882 år 2021). En minskning av antalet avgjorda mål (858) noteras jämfört med år 2021 (951). Antalet pågående mål har ökat under 2022 (1 474 pågående mål i slutet av år 2022 jämfört med 1 428 i slutet av år 2021). År 2022 minskade den genomsnittliga handläggningstiden vid tribunalen till 16,2 månader mot 17,3 månader år 2021.

## 2. **EFFEKTIVITETSHÖJANDE ÅTGÄRDER**

*Utöver de lagstiftningsåtgärder avseende strukturella reformer som vidtagits för att domstolen och tribunalen ska kunna hantera den ökade dömande verksamheten, utforskar domstolen sedan flera år alla möjligheter som står till buds för att på bästa sätt uppfylla kraven på att säkerställa kvalitet och skyndsamhet i handläggningen av målen.*

Institutionen vidtar fortlöpande åtgärder för att öka båda instansernas effektivitet. Under år 2020 vidtogs särskilda åtgärder för att, trots hälsokrisen, så långt möjligt upprätthålla kontinuiteten i den dömande verksamheten, i synnerhet för att kunna göra det möjligt att anordna domstolsförhandlingar genom videokonferens. I och med återgången till normala förhållanden under våren 2022 har antalet domstolsförhandlingar av detta slag minskat kraftigt, men systemet är fortfarande tillgängligt för att kunna användas vid en enskild begäran som godtas av domstolarna.

Vad gäller de övriga åtgärder som institutionen har vidtagit, under senare år, för att förbättra effektiviteten inom de dömande instanserna ska följande nämnas:

### 2.1. **Förbättring av gällande regelverk**

Domstolens och tribunalens verksamhet styrs av ett mycket strikt regelverk som har utarbetats för att garantera god rättskipning och likabehandling av alla parter. De senaste åren har både domstolen och tribunalen gjort ändringar i sina respektive rättegångsregler, vilka godkännts av rådet, i syfte att främja en ökad användning av de olika processuella instrument som står till buds för att påskynda handläggningen av vissa mål med iakttagande av kraven på en rättvis rättegång. En sista ändring av tribunalens rättegångsregler och de nya praktiska genomförandebestämmelserna, som möjliggör ett stort antal förenklingar, trädde i kraft den 1 april 2023.

Därutöver tillämpas sedan år 2019 en mekanism med prövningstillstånd för vissa typer av överklaganden av tribunalens avgöranden enligt artikel 58a i domstolens stadga. Genom denna mekanism kan domstolen i mål där frågan redan har prövats i två instanser (först av en oberoende överklagandenämnd, därefter av tribunalen) besluta att endast meddela prövningstillstånd för hela eller delar av ett överklagande om det aktualiserar en fråga som är av vikt för enhetligheten eller konsekvensen i, eller utvecklingen av, unionsrätten. Denna förändring har minskat domstolens arbetsbörda vad gäller överklaganden av tribunalens avgöranden.

Den 30 november 2022 framställde domstolen dessutom en begäran om lagstiftning till unionslagstiftaren med stöd av artikel 281 andra stycket i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (FEUF). Begäran avsåg dels överföring av behörigheten att meddela förhandsavgöranden till tribunalen på vissa särskilda områden, dels en utvidgning av det materiella tillämpningsområdet för mekanismen med prövningstillstånd för överklaganden av tribunalens avgöranden. Syftet med denna begäran är att göra det möjligt för domstolen att bevara sin förmåga att meddela kvalitetsbeslut inom rimlig tid och att i högre grad koncentrera sig på sina huvuduppgifter som konstitutionsdomstol och högsta domstol i unionen.

### 2.2. **Arbetsmetoder och arbetsverktyg vid de dömande instanserna och kanslierna**

Den ökade målmängden har också nödvändiggjort vissa organisatoriska åtgärder. Bland annat kan följande nämnas:

- Anpassningar i syfte att **rationalisera arbetet** inom de dömande instanserna, exempelvis vad gäller avdelningarnas sammansättning eller reglerna för tilldelning av mål.
- Åtgärder som rör fastställandet av målsättningar och uppföljning av målen (**monitoring**), särskilt med hjälp av effektivare it-verktyg.

## EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

- Stora framsteg vad gäller **digitalisering** av dokumentflödena i samband med den dömande verksamheten, varvid digitaliseringen av dokumentflödena **före domstolsavgörandena** har varit det högst prioriterade målet. Användningen av applikationen e-Curia är ett avgörande framsteg vid skriftväxlingen med parterna och utan detta verktyg skulle kanslierna inte ha kunnat hantera den kraftigt ökande måltillströmningen. Vid tribunalen är det sedan den 1 december 2018 obligatoriskt att använda e-Curia. År 2022 hade fler än 9 300 användarkonton skapats. En övervägande andel av alla handlingar gavs in via e-Curia (cirka 87 % vid domstolen och 94 % vid tribunalen). Samtidigt har digitaliseringen av dokumentflödena **efter domstolsavgörandena**, närmare bestämt vad gäller spridningen av domstolens praxis, genomförts genom att den tidigare rättsfallssamlingen i pappersform, sedan flera år tillbaka, har ersatts med en elektronisk rättsfallssamling.
- Införandet, år 2020, av ett system för att identifiera mål om förhandsavgöranden som kan avgöras genom särskilt uppsatt beslut med stöd av artikel 53.2 i EG-domstolens rättegångsregler. Detta system är avsett att i ett tidigt skede av förfarandet, närmare bestämt inom tre dagar efter det att målet har anhängiggjorts, identifiera sådana mål. Om en sådan situation rapporteras, skjuts översättningen av begäran om förhandsavgörande tillfälligt upp.

### 2.3. Utveckling av ett integrerat målhanteringssystem

Domstolen har under år 2022 fortsatt arbetet med utvecklingen av ett integrerat målhanteringssystem (SIGA). Efter det att kabinettens, kansliernas och tjänsteavdelningarnas behov hade fastställts publicerades i augusti 2019 en anbudsinfordran och år 2020 undertecknades ramavtalet för genomförande av projektet, varpå utvecklingsarbetet kunde påbörjas. Arbetet med arkitekturen, utbildning av de specialister som arbetar med uppbyggnaden av det framtida systemet och modelleringen av en första övergripande process har fortskridit under år 2021. År 2022 har de komponenter i arkitekturen som är nödvändiga för ett korrekt genomförande av projektet gjorts tillgängliga i enlighet med tidsplanen och 30 procent av funktionerna har definierats.

### 2.4. Strikt reglering av kravet på fullständig mångspråkighet

*Utmärkande för domstolens regler för språkanvändning är att varje officiellt språk i unionen kan vara rättegångsspråk. (¹) Domstolen är skyldig att iakttä principen om fullständig mångspråkighet i syfte att kommunicera med parterna på rättegångsspråket och säkerställa att rättspraxis sprids i alla medlemsstater.*

Detta tvingande krav, i kombination med den ökande måltillströmningen, förklarar varför målet att uppnå effektivitetsvinster på språkområdet sedan länge har högsta prioritet, först och främst för att förebygga flaskhalsar som försenar målens handläggning.

När det gäller översättning har således många kostnadsbesparande åtgärder vidtagits. Utöver ovannämnda mekanism med prövningstillstånd kan nämnas selektiv publicering av rättspraxis, upprättande av sammanfattningar av begäran om förhandsavgörande, publicering i utdrag av vissa särskilt långa avgöranden. Om dessa åtgärder inte hade vidtagits skulle antalet sidor att översätta under år 2022 (vilket uppgick till drygt 1,24 miljoner sidor), ha överskridit 1,87 miljoner sidor. Tack vare dessa åtgärder har det varit möjligt att spara in på ett betydande antal juristlingvistjänster, vilka annars hade behövt inrättas.

På översättningsområdet spelar, parallellt med nämnda åtgärder, tillgången till allt effektivare it-verktyg, i synnerhet neural maskinöversättning, en väsentlig roll. Vidare sker terminologiarbetet inom fastare ramar, så att utredningar blir effektivare och kan centraliseras och därigenom utnyttjas på ett systematiskt sätt. Dessa åtgärder, kombinerade med en intensivare användning av externa resurser, har varit mycket framgångsrika när det gäller att begränsa eller minska "balanserna" av sidor som ännu inte översatts.

(¹) Det är värt att framhålla att ingen annan domstol, vare sig nationell eller internationell, behöver arbeta på så många olika språk.

## 2.5. *Interinstitutionellt samarbete*

Domstolen tar alltid varje tillfälle i akt att samarbeta med övriga unionsinstitutioner. I likhet med tidigare år har samarbetet under år 2022 bestått i deltagande dels i interinstitutionella anbudsfordringar, dels i interinstitutionella grupper eller nätverk i syfte att uppnå bättre tillämpning av personalbestämmelserna och ökad harmonisering av policy och praxis på olika områden, såsom mångspråkighet, informationsteknik och miljö.

## 2.6. *Automatisering och digitalisering av domstolsförfarandena*

Domstolen fortsätter att driva en mycket aktiv policy när det gäller automatisering och digitalisering av förfarandena för att nå de högt ställda målen i fråga om effektivitet, snabbhet och miljöskydd. Denna process har helt naturligt påskyndats med hänsyn till hälsokrisen vilken, genom allmänna direktiv till personalen att arbeta på distans, har lett till en översyn av de interna arbetsmetoderna för att anpassa dem till de nödvändiga kraven på en digitaliserad miljö.

Framtagandet av ett integrerat målhanteringssystem (SIGA) och en allt mer intensiv användning av e-Curia har redan nämnts ovan. Därutöver ska nämnas ett program för modernisering av systemet för förvaltning av institutionens administrativa handlingar och för inrättande av ett register över handlingar som är tillgängliga för allmänheten. Arbetet med programmet inleddes år 2019 och fortsatte år 2021 och år 2022. Inom i stort sett samtliga avdelningar används numera verktyget HAN/ARES, som också används av Europeiska kommissionen och Europeiska ombudsmannen. Under år 2022 fortsatte även införandet av ett verktyg för elektroniska signaturer som garanterar äktheten och integriteten hos elektroniska dokument genom att elektroniska signaturer började användas för tribunalens domstolshandlingar från och med mars månad. När det gäller elektronisk fakturering ökade andelen fakturor som togs emot elektroniskt ytterligare under år 2022 till 77 %, jämfört med 74 % under år 2021. Domstolen fortsätter att göra stora ansträngningar för att främja elektronisk fakturering och därmed fortsätta den positiva trend som observerats under de senaste åren. Antalet fakturor som tas emot elektroniskt har ökat från 14 % år 2015 till 77 % år 2022.

## 3. **RIKTLINJER FÖR BUDGETBERÄKNINGEN FÖR ÅR 2024**

I likhet med tidigare år har institutionens budgetberäkning upprättats i en strävan efter att beakta de rekommendationer om budgetdisciplin som kommissionen uttryckt <sup>(1)</sup>.

Domstolen har vid upprättandet av budgetberäkningen för år 2024 tagit följande omständigheter och krav i beaktande:

- Behovet av att täcka vissa oundvikliga personalutgifter till följd av tillämpningen av kommissionens förslag till **anpassning av lönerna** (se punkt 1.2 i kapitel II) samt av vissa bestämmelser i tjänsteföreskrifterna för EU-tjänstemän (särskilt i fråga om uppflyttning i löneklass och befordran). Förändringen i utgifterna för dessa poster, som uppgår till cirka 14 miljoner euro, är den främsta anledningen till förändringen av utgifterna i avdelning 1.
- Täckning av vissa **extraordinära utgifter**, särskilt :
  - **Partiell nytillsättning av domstolens ledamöter** som kommer äga rum år 2024: Kostnaden för denna händelse under år 2024 beräknas uppgå till 1,9 miljoner euro.
  - **Den explosionsartade ökningen av energikostnaderna**, bland annat på grund av kriget i Ukraina: Trots de energibesparande åtgärder som institutionen vidtagit och trots att det i budgetberäkningarna för år 2024 användes parametrar som bygger på ett optimistiskt antagande om en minskning av det pris som institutionen för närvarande betalar för elektricitet år 2023, visar budgetposten "Energiförbrukning" för år 2024 en ökning med mer än 4,5 miljoner euro (+144,6 %) jämfört med budgeten för år 2023, som framtagits innan den nuvarande inflationsspiralen startade.

(<sup>1</sup>) Skrivelse från Walter Hahn, ledamot av Europeiska kommissionen, till domstolen av den 16 december 2022.

EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

- **Begränsning av ökningen av icke lönerelaterade utgifter till 2 % (exklusive den energirelaterade ökningen).** När de ökade utgifterna för energiförbrukning undantas, vilka inte kan kompenseras genom en minskning av övriga icke lönerelaterade utgifter med tanke på hur stor denna ökning är och den relativt blygsamma storleken på institutionens icke lönerelaterade utgifter, så ökar denna typ av utgifter med 2 %. För att uppnå detta mål, trots den inflation som innebär mycket högre kostnader för institutionen, har nedskärningar gjorts i många budgetposter (tjänsteresor, utbildning etc.) och i andra poster har anslagen bibehållits på samma nivå som i budgeten för 2023.
- **Inget budgetäskande för inrättande av nya tjänster** i enlighet med kommissionens rekommendation.
- **Stabilisering av anslagen för kontraktanställda.** För att kompensera den anslagsökning som löneanpassningen för kontraktanställda medför utan att öka begäran om budgetanslag, planeras en minskning av antalet kontraktanställda för år 2024.

I linje med institutionens åtagande att kontinuerligt förbättra sin miljöprestanda innehåller budgetberäkningen för år 2024 en minskning av utgifterna i samband med ledamöternas och personalens tjänsteresor samt av utgifterna för porto.

#### 4. SAMMANFATTNING AV ANSLAGSFÖRÄNDRINGARNA I DEN BERÄKNADE BUDGETEN FÖR ÅR 2024

Förändringen av de tre komponenterna (löneutgifter, utgifter för ledamöter och icke lönerelaterade utgifter) i budgetförslaget för 2024 i jämförelse med nivån för 2023 framgår, såväl i absoluta tal som i procent, av följande tabell:

	2023	2024	Förändring i €	Förändring i %
<b>Löneutgifter</b>	320 086 903	333 235 000	13 148 097	4,11 %
<b>Utgifter för institutionens ledamöter (med undantag för de utgifter som avser den partiella nytillsättningen av domstolens ledamöter)</b>	40 180 000	40 371 000	191 000	0,48 %
<b>Partiell nytillsättning av domstolens ledamöter år 2024</b>		1 886 000	1 886 000	
<b>Icke lönerelaterade utgifter (exklusive ökningen av energiutgifterna)</b>	125 758 893	128 278 000	2 519 107	2,00 %
<b>Ökade energiutgifter</b>		4 574 000	4 574 000	
<b>Total</b>	486 025 796	508 344 000	22 318 204	4,59 %

## II. ANALYS AV UTGIFTERNA I BUDGETBERÄKNINGEN FÖR ÅR 2024

### 1. ANTAGANDEN AVSEENDE ÅR 2024.

Utgiftsberäkningen har gjorts med beaktande av de riktlinjer som kommissionen meddelade övriga unionsinstitutioner den 29 november 2022 för att se till att budgetberäkningarna för år 2024 sker utifrån samordnade och enhetliga kriterier.



### 1.1. **Allmän prisnivå**

Upplysningsvis uppskattar kommissionen att den allmänna prisnivån i Luxemburg kommer att öka med i genomsnitt 3,1 % under år 2024.

### 1.2. **STORLEKEN på anpassningen av lönerna (anslag under kapitlen 10, 12 och 14)**

Kommissionen har föreslagit följande anpassning av lönerna:

- + 4,4 % för anpassningsförfarandet år 2023 (inverkan under 12 månader på 2024 års budget),
- + 3,4 % för anpassningsförfarandet år 2024 (inverkan under 6 månader på 2024 års budget).

## 2. **ANALYS AV ÄSKANDEN I SYFTE ATT ÄNDRA TJÄNSTEFÖRTECKNINGEN**

Domstolen upprätthåller en sträng budgetdisciplin när det gäller tjänster, såsom rådet och kommissionen rekommenderat. Det åskas dock vissa riktade anslag för uppgradering och omvandling av tjänster. Dessa äskanden redovisas nedan.

### 2.1. **UPPGRADERING AV FASTA TJÄNSTER INOM RAMEN FÖR BEFORDRINGSPOLITIKEN**

Artikel 6.2 i tjänsteföreskrifterna säkerställer att det den 1 januari varje år vid varje institution finns ett tillräckligt antal lediga tjänster i varje lönegrad för att möjliggöra befordran av tjänstemännen enligt procentsatser som fastställs i tjänsteföreskrifterna (se bilaga 1 avsnitt B och artikel 9 i bilaga XIII) och som tillämpas på det antal tjänstemän institutionen den 1 januari föregående år hade i aktiv tjänst i lönegraden under.

För att tillämpa denna bestämmelse i tjänsteföreskrifterna behöver följande uppgraderingar genomföras:

24 AD 9 till AD 10, 28 AD 10 till AD 11 och 29 AD 11 till AD 12.

*Inverkan på budgeten* av dessa uppgraderingar uppgår till 630 000 euro.

Det ska erinras om att ovannämnda bestämmelser i tjänsteföreskrifterna är ägnade att säkerställa en viss tjänstedisponibilitet, men det ställs absolut inte några krav på att motsvarande befordringar genomförs. Det är nämligen endast de tjänstemän som har tillräckliga meriter som kan komma i fråga för befordran.

### 2.2. **UPPGRADERING AV TILLFÄLLIGA TJÄNSTER INOM KABINETTEN I BÅDA INSTANSERNA**

För att säkerställa en karriärutveckling för den personal som innehar tillfälliga tjänster i kabinetten vid institutionens båda instanser, vars anställning löper den tid som ledamöternas förordnande varar (sex år, ibland längre) är det nödvändigt att göra vissa begränsade ändringar i tjänsteförteckningen för att förebygga flaskhalsar vad gäller tillgången till vissa lönegrader. I detta sammanhang föreslås följande uppgraderingar:

10 AD 12 till AD 13 och 4 AST 7 till AST 8.

*Inverkan på budgeten* av dessa uppgraderingar uppgår till 349 000 euro.

EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

### 2.3. UPPGRADERING AV FASTA TJÄNSTER I DOMSTOLENS KANSLI OCH TJÄNSTEAVDELNINGAR

I 2024 års budget äskas anslag för ytterligare 10 uppgraderingar. De gäller följande:

- Uppgradering av 3 tjänster i lönegrad AD 5 till 3 tjänster i lönegrad AD 7 inom domstolens kansli. Syftet med dessa uppgraderingar, som ska ses mot bakgrund av en mycket hög arbetsbörda inom dessa avdelningar, är att avspegla det ansvar som handläggarna har och att möjliggöra rekrytering av erfarna personer med mycket hög analytisk och redaktionell kompetens, vilka kan ta på sig en betydande arbetsbörda och samtidigt tillhandahålla tjänster av hög kvalitet.
- Uppgradering av 2 tjänster i lönegrad AST 3 till 2 tjänster i lönegrad AD 7 inom direktoratet för forskning och dokumentation. Utvecklingen av de tjänster som tillhandahålls har lett till en viss minskning av assistenternas arbetsbörda, samtidigt som andra uppgifter inom detta direktorat har blivit betydligt mer komplexa, särskilt när det gäller analysen av de handlingar som inleder ett förfarande. Syftet med dessa uppgraderingar är att förse tjänsteavdelningen med de resurser som är bäst anpassade till dess verkliga behov.
- Uppgradering av 2 tjänster i lönegrad AST till 2 tjänster i lönegrad AD 5 och av 2 tjänster i lönegrad AD 5 till 2 tjänster i lönegrad AD 7 inom direktoratet för biblioteket. Uppgraderingen av tjänsterna i lönegrad AST 3 till tjänster i lönegrad AD 5 har att göra med omvandlingen av sättet att tillgängliggöra dokumentationsresurser för domstolens ledamöter och personal, vilket nu innebär mer kunskapshantering än enbart tillhandahållande av böcker och tidskrifter. Uppgraderingen av AD 5-tjänsterna till AD 7-tjänster är kopplad till sökandet efter profiler med högre kompetens för intellektuella uppgifter av hög intellektuell karaktär, projektledning och samordning;
- Uppgradering av en tjänst i lönegrad AST 3 till en tjänst i lönegrad AD 5 inom direktoratet för informationsteknik, i syfte att skapa en ytterligare tjänst som projektledare, som kräver sådan kompetens som ingår i en administratörsprofil.

Inverkan på budgeten av samtliga dessa uppgraderingar uppgår till 186 000 euro.

### 2.4. OMVANDLING AV TJÄNSTER

För år 2024 begärs inom gruppen lektörer vid domstolen en omvandling av en fast tjänst i lönegrad AST 3 till en tillfällig tjänst i lönegrad AST 3, för att tjänsten i fråga sedan kan tillsättas enligt artikel 2 c i anställningsvillkoren för övriga anställda eller genom att en tjänsteman uppehåller en annan tjänst.

Denna omvandling har ingen inverkan på budgeten.

## 3. ANALYS AV ANSLAGSFÖRÄNDRINGARNA I DEN BERÄKNADE BUDGETEN FÖR ÅR 2024

### 3.1. Inledande anmärkningar och sammanfattande tabell över anslagsförändringarna

Allmänt avser nära 80 % av anslagen i den beräknade budgeten för år 2024 utgifter under avdelning 1 "Personer som är knutna till institutionen" (404 miljoner euro) och 20 % utgifter under avdelning 2 "Fastigheter, möbler, utrustning och diverse driftskostnader" (104 miljoner euro).

I nedanstående tabell redogörs för förändringen av utgifterna mellan åren 2023 och 2024.

Avdelningar och kapitel i budgeten	Budget för 2023	Budget för 2024	Förändring totala anslag	
			Δ i €	Δ i %
<b>10 Institutionens ledamöter</b>	40 180 000	42 257 000	2 077 000	5,17
<b>12 Tjänstemän och tillfälligt anställda</b>	309 111 903	322 027 000	12 915 097	4,18
<b>14-16 Övriga personalutgifter</b>	39 976 000	39 579 000	- 397 000	- 0,99
<b>Totalt avdelning 1</b>	<b>389 267 903</b>	<b>403 863 000</b>	<b>14 595 097</b>	<b>3,75</b>
<b>20 Fastigheter och tillhörande kostnader</b>	58 532 000	64 521 000	5 989 000	10,23
<b>21-artikel 210 Informationsteknik</b>	31 548 893	33 152 000	1 603 107	5,08
<b>21-23-25-27 Övriga utgifter</b>	6 622 000	6 751 000	129 000	1,95
<b>Totalt avdelning 2</b>	<b>96 702 893</b>	<b>104 424 000</b>	<b>7 721 107</b>	<b>7,98</b>
<b>Avdelning 3 Domstolskostnader</b>	55 000	57 000	2 000	3,64
<b>Avdelning 10 Övriga utgifter</b>	0	0	0	0,00
<b>Totalt budgeten</b>	<b>486 025 796</b>	<b>508 344 000</b>	<b>22 318 204</b>	<b>4,59</b>

### 3.2. Förklarande anmärkningar till utgifter i avdelning 1

Under avdelning 1 "Personer som är knutna till institutionen" ökar anslagen för dessa utgifter sammantaget med 14 595 097 euro, det vill säga + 3,75 % jämfört med samma typ av anslag i 2023 års budget.

I tabellen i **Bilaga I** redovisas förändringen av utgifterna för varje budgetpost inom avdelning 1 mellan år 2023 och år 2024 med angivande av den främsta orsaken till förändringen.

### 3.3. Förklarande anmärkningar till utgifterna i avdelning 2

Vad gäller avdelning 2 "Fastigheter, möbler, utrustning och diverse driftskostnader" ökar utgifterna sammantaget med 7 721 107 euro, det vill säga + 7,98 % jämfört med samma typ av anslag i budgeten för år 2023.

Det bör noteras att 4 574 000 euro, det vill säga mer än hälften av denna ökning, beror på ökade energikostnader.

I tabellen i **Bilaga II** redovisas förändringen av utgifterna för varje budgetpost inom avdelning 2 mellan år 2023 och år 2024 med angivande av den främsta orsaken till förändringen.

### 3.4. Förklarande anmärkningar till utgifterna i avdelning 3

Vad gäller avdelning 3 "Utgifter som är en följd av institutionens utförande av särskilda uppgifter" uppgår ökningen av utgifterna till 2 000 euro, det vill säga + 3,64 % i förhållande till 2023 års budget. Denna ökning förklaras av att antalet ansökningar om rättshjälp och deras belopp förväntas öka.

EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

## III. ÄNDRING AV VISSA BUDGETANMÄRKNINGAR

Vissa av budgetkommentarerna har blivit föråldrade och behöver uppdateras.

Tabellen i **Bilaga III** visar ändringarna i budgetanmärkningarna för år 2024. I den del av tabellen som återger de nuvarande kommentarerna, är de ord/meningar som tagits bort understrukna, och i den del som återger de nya kommentarerna som ersätter de tidigare kommentarerna, är de tillagda orden/meningarna i fetstil.

Det föreslås även att en anmärkning ska läggas till avseende artikel 236 "Porto", som för närvarande saknar budgetanmärkning. Anmärkningen har följande lydelse: "Detta anslag är avsett att täcka utgifter för porto, hantering och leverans genom företag som tillhandahåller posttjänster eller budföretag."

## IV. BILAGA I: FÖRÄNDRING AV UTGIFTERNA I AVDELNING 1

Budgetrubrik	Budget2023	Budgetberäkning för år 2024	Förändring		Förändringens huvudorsak
	i euro	i euro	i euro	i %	
1000 Löner och tillägg	35 714 000	37 675 000	1 961 000	5,49 %	Löneanpassning på grundval av uppgifter som lämnats av kommissionen.
1002 Förmåner avseende tillträde, förflyttning och upphörande av tjänst	653 000	2 071 000	1 418 000	217,15 %	Partiell nytillsättning av domstolens ledamöter år 2024.
102 Tillfälliga bidrag	3 142 000	1 892 000	- 1 250 000	- 39,78 %	Antalet avgångar som föranleder utbetalning av ett tillfälligt bidrag med anledning av den partiella nytillsättningen av tribunalens ledamöter år 2022 har visat sig vara lägre än beräknat.
104 Tjänsteresor	261 000	250 000	- 11 000	- 4,21 %	Ökad användningen av videokonferenser som ett led i den kontinuerliga förbättringen av institutionens miljöprestanda.
106 Utbildning	410 000	369 000	- 41 000	- 10,00 %	Den föreslagna minskningen ska ske inom ramen för budgetdisciplinen och mot bakgrund av budgetgenomförandet.
1200 Löner och tillägg	305 502 903	318 404 000	12 901 097	4,22 %	Löneanpassning på grundval av uppgifter som lämnats av kommissionen, uppflyttningar i löneklass, befordringar och uppgraderingar.
1202 Ersättning för övertid	709 000	776 000	67 000	9,45 %	Löneanpassningen på grundval av kommissionens uppgifter och justering i enlighet med budgetgenomförandet år 2022.
1204 Förmåner avseende tillträde, förflyttning och upphörande av tjänst	2 420 000	2 367 000	- 53 000	- 2,19 %	Minskning i enlighet med budgetgenomförandet.

## EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

Budgetrubrik	Budget2023	Budgetberäkning för år 2024	Förändring		Förändringens huvudorsak
	i euro	i euro	i euro	i %.	
1220 Ersättningar vid entledigande i tjänstens intresse (Artiklarna 42c och 50 i tjänsteföreskrifterna)	480 000	480 000	0	0,00 %	Överföring av anslagsäskandet från 2023 års budget.
1400 Övriga anställda	10 674 000	10 665 000	- 9 000	- 0,08 %	Löneanpassningen på grundval av kommissionens uppgifter, vilket kompenseras av en uppskattad minskning av antalet kontraktsanställda för år 2024 (- 6,9 uttryckt i heltidsekvivalenter).
1404 Praktikanter och utbyte av tjänstemän	2 943 000	3 078 000	135 000	4,59 %	Indexeringen av ersättningen till utstationerade nationella experter och en ökning av deras antal (med 0,7 heltidsekvivalenter).
1405 Andra extra utgifter	258 000	312 000	54 000	20,93 %	Anpassning på grundval av verkliga behov, vilket hade krävt en förstärkning av budgetposten under år 2022.
1406 Extra utgifter för tolkning/översättning	19 522 000	19 689 000	167 000	0,86 %	Betydande ökning av behovet av tolkning, vilket uppvägs av anslagsbehov för frilansöversättningar i syfte att begränsa ökningen av de icke-lönemässiga utgifterna.
1610 Diverse rekryteringsutgifter	195 000	172 000	- 23 000	- 11,79 %	Nedrevidering av kostnadsberäkningen för läkarundersökningar som ska utföras vid anställning.
1612 Vidareutbildning	1 750 000	1 620 000	- 130 000	- 7,43 %	Den föreslagna minskningen ska ske inom ramen för budgetdisciplinen och mot bakgrund av budgetgenomförandet.
162 Tjänsteresor	377 000	366 000	- 11 000	- 2,92 %	Ökad användning av videokonferenser som ett led i den kontinuerliga förbättringen av institutionens miljöprestanda.
1630 Social service	50 000	60 000	10 000	20,00 %	Fler fall av kompletterande stöd till funktionshindrade.
1632 Sociala kontakter mellan de anställda och andra sociala insatser	324 000	336 000	12 000	3,70 %	Anslag som begärs i huvudsak på grundval av uppskattningar från OIL och kommittén för sociala aktiviteter (CAS).

## EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

Budgetrubrik	Budget2023	Budgetberäkning för år 2024	Förändring		Förändringens huvudorsak
	i euro	i euro	i euro	i %.	
1650 Sjukvård	231 000	207 000	- 24 000	- 10,39 %	Minskade kostnader för inköp av pandemirelaterad utrustning.
1652 Restauranger och personalmatsalar	184 000	184 000	0	0,00 %	Överföring av anslagsäskandet från 2023 års budget.
1654 Daghem	3 420 000	2 835 000	- 585 000	- 17,11 %	Kommissionens och Europaparlamentets uppskattningar.
1656 Europaskolor typ II	48 000	55 000	7 000	14,58 %	Kommissionens uppskattningar.
<b>Avdelning 1: Personer som är knutna till institutionen</b>	<b>389 267 903</b>	<b>408 863 000</b>	<b>14 595 097</b>	<b>3,75 %</b>	

## V. BILAGA II: FÖRÄNDRING AV UTGIFTERNA I AVDELNING 2

Budgetrubrik	Budgeten 2023	Budgetberäkning för år 2024	Förändring		Förändringens huvudorsak
	i euro	i euro	i euro	i %.	
2000 Hyror	135 000	175 000	40 000	29,63 %	Hyreshöjning för data center.
2001 Ersättning för hyra/köp	32 092 000	31 894 000	- 198 000	- 0,62 %	Den årliga avgiften avseende renoveringen av Palais-byggnaden och den fjärde utbyggnaden av domstolens byggnader (projekt CJ4) har minskat, vilket kompenserar för höjningen av avgiften för projektet för förbättring av säkerheten i och omkring domstolens byggnader (CJ10).
2007 Inredning av lokaler	1 980 000	2 074 000	94 000	4,75 %	Beräknad ökning för år 2024 (efter en kraftig minskning år 2023: -46,9 %) till följd av anpassningen av lokalerna i enlighet med kraven i tillgänglighetspolitiken och de nya arbetsformerna.
2008 Studier och teknisk konsultation avseende fastigheter	1 225 000	1 240 000	15 000	1,22 %	Kostnader i samband med projektet för ombyggnad av biblioteket, vilket kompenseras av en minskning av konsultkostnader i samband med uppföljningen av vissa andra projekt.
2022 Städning och underhåll	11 575 000	12 427 000	852 000	7,36 %	Indexering av kontrakt och uppskattning av utgifter för underhållsarbeten i institutionens byggnader.

Budgetrubrik	Budgeten 2023	Budgetberäkning för år 2024	Förändring		Förändringens huvudorsak
	i euro	i euro	i euro	i %	
2024 Energiförbrukning	3 163 000	7 737 000	4 574 000	144,61 %	Betydande ökning av energipriserna, särskilt elpriserna. Osäkerhetsmarginalen för denna budgetpost är för närvarande mycket stor. Behovet för år 2023 hade beräknats på grundval av ett elpris på 108,78 euro/MWh. Det pris som för närvarande betalas är 379,67 EUR/MWh. Uppskattningen för år 2024 bygger på antagandet om ett pris på 278,42 euro/MWh (nuvarande marknadspris).
2026 Säkerhet och övervakning av byggnader	7 669 000	8 279 000	610 000	7,95 %	Indexering av kontraktspriserna samt vissa utgifter som syftar till att förstärka säkerheten och övervakningen av byggnaderna, vilket delvis kompenseras av att vissa tjänster inte tillhandahålls.
2028 Försäkringar	475 000	475 000	0	0,00 %	Överföring av anslagsäskandet från 2023 års budget.
2029 Andra fastighetskostnader	218 000	220 000	2 000	0,92 %	Anslagsäskandet i stort sett identiskt med det för år 2023.
2100 Inköp, installation, service och underhåll av utrustning och programvara	12 556 893	13 025 000	468 107	3,73 %	Till följd av införandet av SIGA (Integrerat målhanteringssystem) och RFS (Gemensamma säkerhetsnätverket) som planeras till år 2024 är det nödvändigt att avsätta anslag för driften av dessa, vilket delvis kompenseras av kostnadsminskningar i andra projekt för att begränsa ökningen av de icke-lönemässiga utgifterna till ett minimum.
2102 Externa tjänster i samband med drift, utveckling och anpassning av programvaror och system	18 518 000	19 677 000	1 159 000	6,26 %	Indexering av kontraktet för It-supporttjänster. Nya utgifter för stöd och drift av SIGA och RFS-nätverket efter att de tagits i drift, vilket delvis kompenseras av att vissa projekt avslutas under år 2023.
2103 Telekommunikation	474 000	450 000	- 24 000	- 5,06 %	Nytt telefonabonnemang med fördelaktigare priser.
212 Möbler	510 000	510 000	0	0,00 %	Överföring av anslagsäskandet från 2023 års budget.
214 Teknisk materiel och utrustning	662 000	494 000	- 168 000	- 25,38 %	Minskat behov av inköp av utrustning 2024.

## EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

Budgetrubrik	Budgeten 2023	Budgetberäkning för år 2024	Förändring		Förändringens huvudorsak
	i euro	i euro	i euro	i %	
216 Fordon	1 221 000	1 278 000	57 000	4,67 %	Prisökningar (leasingavgifter, underhåll, bränsle)
230 Skriv- och kontorsmateriel samt övriga förbrukningsvaror	535 000	535 000	0	0,00 %	Överföring av anslagsäskandet från 2023 års budget.
231 Finansiella kostnader	40 000	15 000	- 25 000	- 62,50 %	Det föreligger inte längre något antagande om betalning av negativ ränta inom ramen för kontraktet om banktjänster med anledning av den rådande ekonomiska situationen.
232 Utgifter för juridisk hjälp och skadestånd	30 000	30 000	0	0,00 %	Överföring av anslagsäskandet från 2023 års budget.
236 Porto	159 000	140 000	- 19 000	- 11,95 %	Fortsatta ansträngningar för användning av digital post.
238 Andra administrativa kostnader	565 000	783 000	218 000	38,58 %	Uppskattning av ökade behov av omplacering av personal i samband med de nya arbetsformerna.
252 Kostnader för mottagningar och representation	155 000	158 000	3 000	1,94 %	Ökning i samband med förväntade prisökningar i den nya anbudsinfordran för catering, vilket uppvägs av en minskning av anslagsäskandena i syfte att kompensera för ökningen av de icke-lönemässiga utgifterna.
254 Konferenser, kongresser, sammanträden och besök	380 000	387 000	7 000	1,84 %	Ökning i samband med förväntade prisökningar i den nya anbudsinfordran för catering, vilket uppvägs av en minskning av anslagsäskandena i syfte att kompensera för ökningen av de icke-lönemässiga utgifterna.
272 Utgifter för dokumentation, bibliotek och arkivering	1 839 000	1 791 000	- 48 000	- 2,61 %	Minskning i enlighet med budgetgenomförandet.
2741 Publikationer av allmän karaktär	305 000	310 000	5 000	1,64 %	Omarbetning av institutionens webbplats och mer omfattande spridning av årsrapporten, som kompenseras av en minskning av viss annan kommunikationsverksamhet.
2742 Övriga utgifter för information	221 000	320 000	99 000	44,80 %	Utveckling av en ny version av CVRIA-applikationen för mobila enheter och initiativ för att göra institutionens verksamhet mer synlig.
<b>Avdelning 2: Fastigheter, möbler, utrustning och diverse driftskostnader</b>	<b>96 702 893</b>	<b>104 424 000</b>	<b>7 721 107</b>	<b>7,98 %</b>	



## VI. BILAGA III: BUDGETANMÄRKNINGAR SOM PÅVERKAS AV FÖRÄNDRINGARNA I 2024 ÅRS BUDGET

Budgetanmärkningar år 2023	Budgetanmärkningar år 2024 efter ändring
<p><b>1 2 0 0 0 Löner och tillägg</b>            Detta anslag är avsett att täcka:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— grundlönen för tjänstemän och tillfälligt anställda,</li> <li>— familjetillägg, som omfattar hushållstillägg, barntillägg och utbildningstillägg, för tjänstemän och tillfälligt anställda,</li> <li>— utlandstillägg och särskilt utlandstillägg för tjänstemän och tillfälligt anställda,</li> <li>— sekreterarbidraget för tjänstemän i kategori AST som är anställda som stenografer, <i>telexoperatörer, maskinskrivare, chefssekreterare eller huvudsekreterare,</i></li> <li>— arbetsgivarandelen av sjukförsäkringen,</li> <li>— arbetsgivarandelen av olycksfalls- och yrkessjukdomsförsäkringen och ytterligare utgifter som följer av tillämpningen av tjänsteföreskrifternas bestämmelser,</li> <li>— arbetslöshetsförsäkringen för tillfälligt anställda,</li> <li>— de inbetalningar som ska göras av institutionen till förmån för tillfälligt anställda för att kunna grunda eller bibehålla deras rätt till pension i ursprungslandet,</li> <li>— tillägg för födsel och betalning av full lön i händelse av en tjänstemans död till och med tredje månaden efter dödsfallet samt transport av den avlidne till dennes hemort,</li> <li>— resekostnader vid tjänstemäns eller tillfälligt anställdas årliga ledighet, för deras make/maka och för de personer de ansvarar för, från tjänsteorten till hemorten,</li> <li>— avgångsvederlag till provanställda som inte anställts på grund av uppenbart otillräcklig förmåga, bidrag vid kontraktets upphörande för tillfälligt anställda vid institutionen och återköp av pensionsrättigheter för extra anställda som har blivit tillfälligt anställda eller tjänstemän,</li> <li>— inverkan av korrigeringskoefficienter på lönerna för tjänstemän och extraanställda och på övertid,</li> <li>— <i>bidrag för logi och transport,</i></li> <li>— <i>schablonmässiga bidrag för tjänsteutövningen,</i></li> <li>— <i>fasta reseersättningar,</i></li> <li>— ersättningar för skiftarbete eller beredskap på arbetsplatsen eller i bostaden.</li> </ul>	<p><b>1 2 0 0 0 Löner och tillägg</b>            Detta anslag är avsett att täcka, <b>särskilt:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— grundlönen för tjänstemän och tillfälligt anställda,</li> <li>— familjetillägg, som omfattar hushållstillägg, barntillägg och utbildningstillägg, för tjänstemän och tillfälligt anställda,</li> <li>— <b>ersättning för föräldraledighet,</b></li> <li>— utlandstillägg och särskilt utlandstillägg för tjänstemän och tillfälligt anställda,</li> <li>— sekreterarbidraget för <b>vissa kategorier</b> av tjänstemän <b>inomtjänstegruppen AST</b></li> <li>— arbetsgivarandelen av sjukförsäkringen,</li> <li>— arbetsgivarandelen av olycksfalls- och yrkessjukdomsförsäkringen och ytterligare utgifter som följer av tillämpningen av tjänsteföreskrifternas bestämmelser,</li> <li>— arbetslöshetsförsäkringen för tillfälligt anställda,</li> <li>— de inbetalningar som ska göras av institutionen till förmån för tillfälligt anställda för att kunna grunda eller bibehålla deras rätt till pension i ursprungslandet,</li> <li>— tillägg för födsel och betalning av full lön i händelse av en tjänstemans död till och med tredje månaden efter dödsfallet samt transport av den avlidne till dennes hemort,</li> <li>— resekostnader vid tjänstemäns eller tillfälligt anställdas årliga ledighet, för deras make/maka och för de personer de ansvarar för, från tjänsteorten till hemorten,</li> <li>— avgångsvederlag till provanställda som inte anställts på grund av uppenbart otillräcklig förmåga, bidrag vid kontraktets upphörande för tillfälligt anställda vid institutionen, återköp av pensionsrättigheter för extra anställda som har blivit tillfälligt anställda eller tjänstemän,</li> <li>— inverkan av korrigeringskoefficienter på lönerna för tjänstemän och <b>tillfälligt anställda</b> och på övertid,</li> <li>— ersättningar för skiftarbete eller beredskap på arbetsplatsen eller i bostaden.</li> </ul>
<p><b>1 2 0 2 Ersättning för övertid</b>            Detta anslag är avsett att täcka schablonmässig ersättning och timersättning för övertid som utförts av tjänstemän och <i>extraanställda samt av lokalanställda</i> och som inte, såsom var avsett, har kunnat kompenseras genom ledighet.</p>	<p><b>1 2 0 2 Ersättning för övertid</b>            Detta anslag är avsett att täcka schablonmässig ersättning och timersättning för övertid som utförts av tjänstemän och <b>övriga anställda</b> och som inte, såsom var avsett, har kunnat kompenseras genom ledighet.</p>

## EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

Budgetanmärkningar år 2023	Budgetanmärkningar år 2024 efter ändring
<p><b>1 4 0 0 Övriga anställda</b>            Detta anslag är avsett att täcka:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— löner samt arbetsgivarandel av de sociala avgifterna för extraanställda, extraanställda tolkar, lokalt anställda och extraanställda översättare,</li> <li>— arvoden och kostnader för särskilda rådgivare, inklusive den rådgivande läkarens arvoden,</li> <li>— de utgifter som uppkommer vid eventuell anställning av kontraktsanställd personal.</li> </ul>	<p><b>1 4 0 0 Övriga anställda</b>            Detta anslag är avsett att täcka, <b>särskilt:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— löner samt arbetsgivarandel av de sociala avgifterna <b>för övriga anställda</b>,</li> <li>— arvoden och kostnader för särskilda rådgivare,</li> <li>— de utgifter som uppkommer vid anställning av kontraktsanställd personal.</li> </ul>
<p><b>1 4 0 6 Externa tjänster inom språkområdet</b>            Detta anslag är avsett att täcka:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— utgifter för verksamhet som beslutas av den interinstitutionella kommittén för översättning och tolkning (CITI) och som syftar till att främja interinstitutionellt samarbete inom språkområdet,</li> <li>— betalning av frilanstolkar från kommissionens generaldirektorat för tolkning,</li> <li>— betalningen av anställda konferenstolkar,</li> <li>— betalning av ersättning till kontraktsanställda och tillfälliga konferensarrangörer,</li> <li>— extra utgifter avseende korrekturläsning av texter och i särskilt arvoden och kostnader för försäkring, resor, uppehälle och tjänsteresor för frilansande korrekturläsare samt de administrativa kostnaderna för detta,</li> <li>— utgifter för arbete som utförs av frilansöversättare eller inhyrda översättare samt maskinskrivning eller annat arbete som översättningstjänsten lägger ut på aktörer utanför institutionen.</li> </ul> <p>Europeiska unionens domstol kommer att sträva efter att samarbeta med de övriga institutionerna med stöd av en interinstitutionell överenskommelse, i syfte att undvika onödigt dubbelarbete i samband med översättning av rättegångshandlingar för att därmed uppnå ytterligare besparingar för unionens allmänna budget.</p>	<p><b>1 4 0 6 Externa tjänster inom språkområdet</b>            Detta anslag är avsett att täcka <b>utgifter för externa tjänster på språkområdet, och särskilt</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— <b>utgifter för interinstitutionella åtgärder samt utveckling och underhåll av interinstitutionella verktyg på språkområdet,</b></li> <li>— <b>utgifter för externa tolkar,</b></li> <li>— <b>utgifter för extern korrekturläsning av texter,</b></li> <li>— utgifter för arbete som utförs av externa översättare,</li> <li>— <b>utgifter för andra tjänster som språktjänsterna har lagt ut på externa aktörer.</b></li> </ul> <p>Europeiska unionens domstol kommer att sträva efter att samarbeta med de övriga institutionerna med stöd av en interinstitutionell överenskommelse, i syfte att undvika onödigt dubbelarbete i samband med översättning av rättegångshandlingar för att därmed uppnå ytterligare besparingar för unionens allmänna budget.</p>
<p><b>2 1 0 0 Inköp, installation, service och underhåll av utrustning och programvara</b>            Detta anslag är avsett att täcka inköp, utbyte, hyra, reparation och underhåll av all utrustning och alla installationer för databehandling och kontorsdatautrustning samt telekommunikation (inbegripet faxapparater, utrustning för videokonferenser och multimedieutrustning) samt utrustning för tolkning, exempelvis bås, hörlurar med mikrofon och lyssnarbås till anläggningar för simultantolkning.</p>	<p><b>2 1 0 0 Inköp, installation, service och underhåll av utrustning och programvara</b>            Detta anslag är avsett att täcka inköp, utbyte, hyra, reparation och underhåll av all utrustning och alla installationer <b>och programvara</b> med anknytning till databehandling, kontorsdatautrustning <b>och telekommunikation</b> samt utrustning för tolkning.</p>
<p><b>2 1 0 2 Externa tjänster för utveckling, användning och underhåll av programvara och system</b>            Detta anslag är avsett att täcka analys och programmeringsarbeten för datastudier.</p>	<p><b>2 1 0 2 Externa tjänster för utveckling, användning och underhåll av programvara och system</b>            Detta anslag är avsett att täcka bland annat analys, certifiering, studier, användning, support och datautveckling.</p>

Budgetanmärkningar år 2023	Budgetanmärkningar år 2024 efter ändring
<p><b>2 3 8 Övriga administrativa utgifter</b></p> <p>Detta anslag är avsett att täcka:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— olika försäkringar (särskilt för civilrättsligt ansvar, <i>stöld, risker som är knutna till ordbehandlingsutrustning</i> och risker som beror på elektronik),</li> <li>— köp, underhåll och rengöring av <i>huvudsakligemättens kappor, uniformer för vaktmästare och chaufförer, arbetskläder för personal som är ansvarig för reproduktion av dokument och underhållsgruppen</i>,</li> <li>— diverse kostnader för interna möten,</li> <li>— flytt- och godshanteringskostnader för materiel, möbler och kontorsmateriel,</li> <li>— driftskostnader för tjänster som utförs av tjänsteföretag,</li> <li>— andra driftskostnader som inte har angetts särskilt under de föregående posterna.</li> </ul>	<p><b>2 3 8 Övriga administrativa utgifter</b></p> <p>Detta anslag är avsett att täcka:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— olika försäkringar (särskilt för civilrättsligt ansvar och risker som beror på elektronik),</li> <li>— köp, underhåll och rengöring av kappor och arbetskläder,</li> <li>— diverse kostnader för interna möten,</li> <li>— flytt- och godshanteringskostnader för materiel, möbler och kontorsmateriel,</li> <li>— driftskostnader för tjänster som utförs av tjänsteföretag,</li> <li>— andra driftskostnader som inte har angetts särskilt under de föregående posterna.</li> </ul>

EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

**INKOMSTER****Europeiska unionens bidrag till att finansiera Europeiska unionens domstols  
utgifter för budgetåret [year\_budget]**

Rubrik	Belopp
Utgifter	502 498 711
Egna inkomster	- 70 254 000
<b>Bidrag</b>	<b>432 244 711</b>

## INKOMSTER

## AVDELNING 3

## ADMINISTRATIVA INKOMSTER

## KAPITEL 3 0 — INKOMSTER FRÅN PERSONALENS INBETALNINGAR

## KAPITEL 3 1 — INKOMSTER FRÅN FAST EGENDOM

Artikel Punkt	Rubrik	Beräkning 2024	Beräkning 2023	Genomförande 2022	% 2022/2024
	KAPITEL 3 0				
<b>3 0 0</b>	<b>Skatter och avgifter</b>				
3 0 0 0	Beskattning av lön	37 816 000	36 076 000	33 238 183,64	87,89
3 0 0 1	Särskilda löneavdrag	6 714 000	6 394 000	5 876 734,08	87,53
	<i>Artikel 3 0 0 — Totalt</i>	44 530 000	42 470 000	39 114 917,72	87,84
<b>3 0 1</b>	<b>Avgifter till pensionssystemet</b>				
3 0 1 0	Personalens bidrag till finansieringen av pensionssystemet	25 644 000	24 551 000	23 087 160,77	90,03
3 0 1 1	Personalens överföring eller köp av pensionsrättigheter	p.m.	p.m.	0,—	
3 0 1 2	Avgifter till pensionssystemet från tjänstlediga tjänstemän	p.m.	p.m.	2 362,01	
	<i>Artikel 3 0 1 — Totalt</i>	25 644 000	24 551 000	23 089 522,78	90,04
	<b>KAPITEL 3 0 — TOTALT</b>	<b>70 174 000</b>	<b>67 021 000</b>	<b>62 204 440,50</b>	<b>88,64</b>
	KAPITEL 3 1				
<b>3 1 0</b>	<b>Försäljning av fast egendom – Inkomster avsatta för särskilda ändamål</b>	p.m.	p.m.	0,—	
<b>3 1 1</b>	<b>Inkomster från försäljning av annan egendom</b>	p.m.	p.m.	0,—	
<b>3 1 2</b>	<b>Uthyrning i första och andra hand av fast egendom – Inkomster avsatta för särskilda ändamål</b>	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>KAPITEL 3 1 — TOTALT</b>	p.m.	p.m.	0,—	

EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

**KAPITEL 3 2 — INKOMSTER FRÅN TILLHANDAHÅLLANDE AV VAROR, TJÄNSTER ELLER BYGG- OCH ANLÄGGNINGSARBETEN – INKOMSTER AVSATTA FÖR SÄRSKILDA ÄNDAMÅL****KAPITEL 3 3 — ÖVRIGA ADMINISTRATIVA INKOMSTER**

Artikel Punkt	Rubrik	Beräkning 2024	Beräkning 2023	Genomförande 2022	% 2022/2024
	KAPITEL 3 2				
3 2 0	<i>Inkomster från tillhandahållande av varor, tjänster eller bygg- och anläggningsarbeten – Inkomster avsatta för särskilda ändamål</i>				
3 2 0 2	Inkomster från tillhandahållande av varor, tjänster eller bygg- och anläggningsarbeten för andra unionsinstitutioner, -organ och -byråer – Inkomster avsatta för särskilda ändamål	p.m.	p.m.	0,—	
	Artikel 3 2 0 — Totalt	p.m.	p.m.	0,—	
3 2 1	<i>Återbetalning av traktamenten från övriga institutioner, organ eller byråer – Inkomster avsatta för särskilda ändamål</i>	p.m.	p.m.	0,—	
3 2 2	<i>Inkomster från tredje man för varor, tjänster eller bygg- och anläggningsarbeten – Inkomster avsatta för särskilda ändamål</i>	p.m.	p.m.	147 099,69	
	KAPITEL 3 2 — TOTALT	p.m.	p.m.	147 099,69	
	KAPITEL 3 3				
3 3 0	<i>Återbetalning av felaktiga utbetalningar – Inkomster avsatta för särskilda ändamål</i>	p.m.	p.m.	199 673,31	
3 3 1	<i>Inkomster för ett särskilt ändamål, t.ex. inkomster från fonder, subventioner, gåvor och legat – Inkomster avsatta för särskilda ändamål</i>	p.m.	p.m.	0,—	
3 3 3	<i>Inkomster från mottagna försäkringsersättningar – Inkomster avsatta för särskilda ändamål</i>	p.m.	p.m.	901,71	
3 3 8	<i>Övriga inkomster från administrativ verksamhet – Inkomster avsatta för särskilda ändamål</i>	p.m.	p.m.	98 721,41	
3 3 9	<i>Övriga inkomster från administrativ verksamhet</i>	p.m.	p.m.	153,75	
	KAPITEL 3 3 — TOTALT	p.m.	p.m.	299 450,18	
	Avdelning 3 — Totalt	<b>70 174 000</b>	<b>67 021 000</b>	<b>62 650 990,37</b>	<b>89,28</b>

**AVDELNING 3**  
**ADMINISTRATIVA INKOMSTER**

**KAPITEL 3 0 — INKOMSTER FRÅN PERSONALENS INBETALNINGAR****3 0 0 Skatter och avgifter****3 0 0 0** Beskattnings av lön

Beräkning 2024	Beräkning 2023	Genomförande 2022
37 816 000	36 076 000	33 238 183,64

*Rättslig grund*

Protokoll om Europeiska unionens immunitet och privilegier, särskilt artikel 12.

Rådets förordning nr 422/67/EEG, nr 5/67/ Euratom av den 25 juli 1967 om ersättning till kommissionens ordförande och ledamöter, till domstolens ordförande, domare, generaladvokater och justitiesekreterare, till tribunalens ordförande, ledamöter och justitiesekreterare samt till Europeiska unionens personaldomstols ordförande, ledamöter och justitiesekreterare (EGT L 187, 8.8.1967, s. 1, svensk specialutgåva, område 1, volym 1, s. 35).

Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 260/68 av den 29 februari 1968 om villkoren för och förfarandet vid skatt till Europeiska gemenskaperna (EGT L 56, 4.3.1968, s. 8; svensk specialutgåva, område 1, volym 1, s. 45).

Rådets förordning (EU) 2016/300 av den 29 februari 2016 om ersättning till innehavare av höga EU-ämbeten (EUT L 58, 4.3.2016, s. 1), särskilt artikel 3.1.

**3 0 0 1** Särskilda löneavdrag

Beräkning 2024	Beräkning 2023	Genomförande 2022
6 714 000	6 394 000	5 876 734,08

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska unionen, särskilt artikel 66a.

Rådets förordning nr 422/67/EEG, nr 5/67/ Euratom av den 25 juli 1967 om ersättning till kommissionens ordförande och ledamöter, till domstolens ordförande, domare, generaladvokater och justitiesekreterare, till tribunalens ordförande, ledamöter och justitiesekreterare samt till Europeiska unionens personaldomstols ordförande, ledamöter och justitiesekreterare (EGT L 187, 8.8.1967, s. 1, svensk specialutgåva, område 1, volym 1, s. 35).

Rådets förordning (EU) 2016/300 av den 29 februari 2016 om ersättning till innehavare av höga EU-ämbeten (EUT L 58, 4.3.2016, s. 1), särskilt artikel 3.2.

## EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

**KAPITEL 3 0 — INKOMSTER FRÅN PERSONALENS INBETALNINGAR (forts.)****3 0 1 Avgifter till pensionssystemet**

## 3 0 1 0 Personalens bidrag till finansieringen av pensionssystemet

Beräkning 2024	Beräkning 2023	Genomförande 2022
25 644 000	24 551 000	23 087 160,77

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska unionen, särskilt artikel 83.2.

## 3 0 1 1 Personalens överföring eller köp av pensionsrättigheter

Beräkning 2024	Beräkning 2023	Genomförande 2022
p.m.	p.m.	0,—

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska unionen, särskilt artikel 11.2 och artikel 48 i bilaga VIII.

## 3 0 1 2 Avgifter till pensionssystemet från tjänstlediga tjänstemän

Beräkning 2024	Beräkning 2023	Genomförande 2022
p.m.	p.m.	2 362,01

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska unionen.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska unionen.

**KAPITEL 3 1 — INKOMSTER FRÅN FAST EGENDOM****3 1 0 Försäljning av fast egendom – Inkomster avsatta för särskilda ändamål**

Beräkning 2024	Beräkning 2023	Genomförande 2022
p.m.	p.m.	0,—



**KAPITEL 3 1 — INKOMSTER FRÅN FAST EGENDOM (forts.)****3 1 0** (forts.)*Anmärkningar*

Denna artikel är avsedd för inkomster från försäljning av institutionens fasta egendom.

Dessa inkomster ska, i enlighet med artikel 21.3 i budgetförordningen, betraktas som inkomster som ska avsättas för särskilda ändamål och leda till att kompletterande anslag tas upp under de rubriker där de ursprungliga utgifterna, som gett upphov till motsvarande inkomster, har uppstått.

**3 1 1** *Inkomster från försäljning av annan egendom*

Beräkning 2024	Beräkning 2023	Genomförande 2022
p.m.	p.m.	0,—

*Anmärkningar*

Under denna artikel upptas inkomster från försäljning eller inbyte av annan egendom som tillhör institutionen. Under punkten upptas även inkomster från försäljning av fordon som bytts ut eller skrotats när deras bokföringsmässiga värde är helt avskrivet.

**3 1 2** *Uthyrning i första och andra hand av fast egendom – Inkomster avsatta för särskilda ändamål*

Beräkning 2024	Beräkning 2023	Genomförande 2022
p.m.	p.m.	0,—

*Anmärkningar*

Dessa inkomster ska, i enlighet med artikel 21.3 i budgetförordningen, betraktas som inkomster som ska avsättas för särskilda ändamål och leda till att kompletterande anslag tas upp under de rubriker där de ursprungliga utgifterna, som gett upphov till motsvarande inkomster, har uppstått.

**KAPITEL 3 2 — INKOMSTER FRÅN TILLHANDAHÅLLANDE AV VAROR, TJÄNSTER ELLER BYGG- OCH ANLÄGGNINGSARBETEN – INKOMSTER AVSATT FÖR SÄRSKILDA ÄNDAMÅL****3 2 0** *Inkomster från tillhandahållande av varor, tjänster eller bygg- och anläggningsarbeten – Inkomster avsatta för särskilda ändamål***3 2 0 2** Inkomster från tillhandahållande av varor, tjänster eller bygg- och anläggningsarbeten för andra unionsinstitutioner, -organ och -byråer – Inkomster avsatta för särskilda ändamål

Beräkning 2024	Beräkning 2023	Genomförande 2022
p.m.	p.m.	0,—

EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

**KAPITEL 3 2 — INKOMSTER FRÅN TILLHANDAHÅLLANDE AV VAROR, TJÄNSTER ELLER BYGG- OCH ANLÄGGNINGSARBETEN – INKOMSTER AVSATTA FÖR SÄRSKILDA ÄNDAMÅL (forts.)****3 2 0** (forts.)

3 2 0 2 (forts.)

*Anmärkningar*

Dessa inkomster ska, i enlighet med artikel 21.3 i budgetförordningen, betraktas som inkomster avsatta för särskilda ändamål och leda till att kompletterande anslag tas upp under de rubriker där de ursprungliga utgifterna, som gett upphov till motsvarande inkomster, har uppstått.

**3 2 1 Återbetalning av traktamenten från övriga institutioner, organ eller byråer – Inkomster avsatta för särskilda ändamål**

Beräkning 2024	Beräkning 2023	Genomförande 2022
p.m.	p.m.	0,—

*Anmärkningar*

Dessa inkomster ska, i enlighet med artikel 21.3 i budgetförordningen, betraktas som inkomster avsatta för särskilda ändamål och leda till att kompletterande anslag tas upp under de rubriker där de ursprungliga utgifterna, som gett upphov till motsvarande inkomster, har uppstått.

**3 2 2 Inkomster från tredje man för varor, tjänster eller bygg- och anläggningsarbeten – Inkomster avsatta för särskilda ändamål**

Beräkning 2024	Beräkning 2023	Genomförande 2022
p.m.	p.m.	147 099,69

*Anmärkningar*

Dessa inkomster ska, i enlighet med artikel 21.3 i budgetförordningen, betraktas som inkomster avsatta för särskilda ändamål och leda till att kompletterande anslag tas upp under de rubriker där de ursprungliga utgifterna, som gett upphov till motsvarande inkomster, har uppstått.

**KAPITEL 3 3 — ÖVRIGA ADMINISTRATIVA INKOMSTER****3 3 0 Återbetalning av felaktiga utbetalningar – Inkomster avsatta för särskilda ändamål**

Beräkning 2024	Beräkning 2023	Genomförande 2022
p.m.	p.m.	199 673,31

**KAPITEL 3 3 — ÖVRIGA ADMINISTRATIVA INKOMSTER (forts.)****3 3 0** (forts.)*Anmärkningar*

Dessa inkomster ska, i enlighet med artikel 21.3 i budgetförordningen, betraktas som inkomster avsatta för särskilda ändamål och leda till att kompletterande anslag tas upp under de rubriker där de ursprungliga utgifterna, som gett upphov till motsvarande inkomster, har uppstått.

**3 3 1** ***Inkomster för ett särskilt ändamål, t.ex. inkomster från fonder, subventioner, gåvor och legat – Inkomster avsatta för särskilda ändamål***

Beräkning 2024	Beräkning 2023	Genomförande 2022
p.m.	p.m.	0,—

*Anmärkningar*

Dessa inkomster ska, i enlighet med artikel 21.2 i budgetförordningen, betraktas som inkomster avsatta för särskilda ändamål och leda till att kompletterande anslag tas upp under de rubriker där de ursprungliga utgifterna, som gett upphov till motsvarande inkomster, har uppstått.

**3 3 3** ***Inkomster från mottagna försäkringsersättningar – Inkomster avsatta för särskilda ändamål***

Beräkning 2024	Beräkning 2023	Genomförande 2022
p.m.	p.m.	901,71

*Anmärkningar*

Dessa inkomster ska, i enlighet med artikel 21.3 i budgetförordningen, betraktas som inkomster avsatta för särskilda ändamål och leda till att kompletterande anslag tas upp under de rubriker där de ursprungliga utgifterna, som gett upphov till motsvarande inkomster, har uppstått.

**3 3 8** ***Övriga inkomster från administrativ verksamhet – Inkomster avsatta för särskilda ändamål***

Beräkning 2024	Beräkning 2023	Genomförande 2022
p.m.	p.m.	98 721,41

*Anmärkningar*

Denna artikel är avsedd för övriga bidrag och återbetalningar i samband med institutionens administrativa verksamhet.

EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

**KAPITEL 3 3 — ÖVRIGA ADMINISTRATIVA INKOMSTER** (forts.)**3 3 8** (forts.)

Dessa inkomster ska, i enlighet med artikel 21 i budgetförordningen, betraktas som inkomster avsatta för särskilda ändamål och leda till att kompletterande anslag tas upp under de rubriker där de ursprungliga utgifterna, som gett upphov till motsvarande inkomster, har uppstått.

**3 3 9** **Övriga inkomster från administrativ verksamhet**

Beräkning 2024	Beräkning 2023	Genomförande 2022
p.m.	p.m.	153,75

*Anmärkningar*

Denna artikel avser övriga inkomster från administrativ verksamhet.



**AVDELNING 4**  
**FINANSIELLA INKOMSTER, DRÖJSMÅLSRÄNTA OCH BÖTER**

**KAPITEL 4 0 — INKOMSTER FRÅN INVESTERINGAR OCH KONTON****4 0 0 Inkomster från investeringar, beviljade lån och bankkonton**

Beräkning 2024	Beräkning 2023	Genomförande 2022
80 000	p.m.	1 602,51

*Anmärkningar*

Denna artikel avser avkastning på investeringar, beviljade lån samt bankräntor och andra räntor på institutionens konton.

**4 0 1 Räntor på förskottsfinansiering**

Beräkning 2024	Beräkning 2023	Genomförande 2022
p.m.	p.m.	0,—

## UTGIFTER

## Allmän sammanfattning av anslag (2024 och 2023) och genomförande (2022)

Avdelning Kapitel	Rubrik	Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
<b>1</b>	<b>PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN</b>			
1 0	INSTITUTIONENS LEDAMÖTER	40 985 711	40 180 000	38 127 013,38
1 2	TJÄNSTEMÄN OCH TILLFÄLLIGT ANSTÄLLDA	322 027 000	309 111 903	282 846 743,45
1 4	ÖVRIG PERSONAL OCH EXTERNA TJÄNSTER	33 744 000	33 397 000	29 602 546,09
1 6	ÖVRIGA UTGIFTER AVSEENDE PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN	5 835 000	6 579 000	5 606 326,40
	<b>Avdelning 1 — Totalt</b>	<b>402 591 711</b>	<b>389 267 903</b>	<b>356 182 629,32</b>
<b>2</b>	<b>FASTIGHETER, MÖBLER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSKOSTNADER</b>			
2 0	FASTIGHETER OCH TILLHÖRANDE KOSTNADER	59 947 000	58 532 000	69 215 095,60
2 1	DATABEHANDLING, UTRUSTNING OCH MÖBLER: INKÖP, HYRA OCH UNDERHÅLL	35 434 000	33 941 893	31 654 995,04
2 3	LÖPANDE ADMINISTRATIVA KOSTNADER	1 503 000	1 329 000	941 745,55
2 5	MÖTEN OCH KONFERENSER	545 000	535 000	483 011,62
2 7	INFORMATION: INKÖP, ARKIVERING, FRAMSTÄLLNING OCH DISTRIBUTION	2 421 000	2 365 000	2 051 630,59
	<b>Avdelning 2 — Totalt</b>	<b>99 850 000</b>	<b>96 702 893</b>	<b>104 346 478,40</b>
<b>3</b>	<b>UTGIFTER SOM ÄR EN FÖLJD AV INSTITUTIONENS UTFÖRANDE AV SÄRSKILDA UPPGIFTER</b>			
3 7	SÄRSKILDA KOSTNADER FÖR VISSA INSTITUTIONER OCH ORGAN	57 000	55 000	20 514,50
	<b>Avdelning 3 — Totalt</b>	<b>57 000</b>	<b>55 000</b>	<b>20 514,50</b>

## EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

Avdelning Kapitel	Rubrik	Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
<b>10</b>	<b>ÖVRIGA UTGIFTER</b>			
10 0	PRELIMINÄRA ANSLAG	p.m.	p.m.	0,—
10 1	RESERV FÖR OFÖRUTSEDDA UTGIFTER	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Avdelning 10 — Totalt</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>
	<b>TOTALSUMMA</b>	<b>502 498 711</b>	<b>486 025 796</b>	<b>460 549 622,22</b>



## AVDELNING 1

## PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN

## KAPITEL 1 0 — INSTITUTIONENS LEDAMÖTER

## KAPITEL 1 2 — TJÄNSTEMÄN OCH TILLFÄLLIGT ANSTÄLLDA

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022	% 2022/2024
	KAPITEL 1 0				
<b>1 0 0</b>	<b>Löner och andra förmåner</b>				
1 0 0 0	Löner och tillägg				
	Icke-differentierade anslag	36 403 711	35 714 000	33 932 889,87	93,21
1 0 0 2	Förmåner avseende tillträde, förflyttning och upphörande av tjänst				
	Icke-differentierade anslag	2 071 000	653 000	1 724 000,—	83,24
	<i>Artikel 1 0 0 — Totalt</i>	<b>38 474 711</b>	<b>36 367 000</b>	<b>35 656 889,87</b>	<b>92,68</b>
<b>1 0 2</b>	<b>Tillfälliga bidrag</b>				
	Icke-differentierade anslag	1 892 000	3 142 000	2 035 832,19	107,60
<b>1 0 4</b>	<b>Tjänsteresor</b>				
	Icke-differentierade anslag	250 000	261 000	132 499,—	53
<b>1 0 6</b>	<b>Kurser</b>				
	Icke-differentierade anslag	369 000	410 000	301 792,32	81,79
<b>1 0 9</b>	<b>Preliminärt anslag</b>				
	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>KAPITEL 1 0 — TOTALT</b>	<b>40 985 711</b>	<b>40 180 000</b>	<b>38 127 013,38</b>	<b>93,03</b>
	KAPITEL 1 2				
<b>1 2 0</b>	<b>Löner och andra förmåner</b>				
1 2 0 0	Löner och tillägg				
	Icke-differentierade anslag	318 404 000	305 502 903	279 528 566,07	87,79
1 2 0 2	Ersättning för övertid				
	Icke-differentierade anslag	776 000	709 000	704 637,87	90,80
1 2 0 4	Förmåner avseende tillträde, förflyttning och upphörande av tjänst				
	Icke-differentierade anslag	2 367 000	2 420 000	2 613 539,51	110,42
	<i>Artikel 1 2 0 — Totalt</i>	<b>321 547 000</b>	<b>308 631 903</b>	<b>282 846 743,45</b>	<b>87,96</b>

EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

**KAPITEL 1 2 — TJÄNSTEMÄN OCH TILLFÄLLIGT ANSTÄLLDA** (forts.)  
**KAPITEL 1 4 — ÖVRIG PERSONAL OCH EXTERNA TJÄNSTER**

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022	% 2022/2024
<b>1 2 2</b>	<b>Ersättning vid förtida upphörande av tjänst</b>				
1 2 2 0	Ersättningar vid entledigande i tjänstens intresse				
	Icke-differentierade anslag	480 000	480 000	0,—	
1 2 2 2	Ersättningar vid slutgiltigt upphörande av tjänst samt den särskilda pensionsordningen för tjänstemän och tillfälligt anställda				
	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Artikel 1 2 2 — Totalt</i>	480 000	480 000	0,—	
<b>1 2 9</b>	<b>Preliminärt anslag</b>				
	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>KAPITEL 1 2 — TOTALT</b>	<b>322 027 000</b>	<b>309 111 903</b>	<b>282 846 743,45</b>	<b>87,83</b>
	KAPITEL 1 4				
<b>1 4 0</b>	<b>Övrig personal och externa personer</b>				
1 4 0 0	Övrig personal				
	Icke-differentierade anslag	10 665 000	10 674 000	9 406 734,87	88,20
1 4 0 4	Praktikanter och utbyte av personal				
	Icke-differentierade anslag	3 078 000	2 943 000	1 559 000,—	50,65
1 4 0 5	Andra externa tjänster				
	Icke-differentierade anslag	312 000	258 000	305 000,—	97,76
1 4 0 6	Externa tjänster inom språkområdet				
	Icke-differentierade anslag	19 689 000	19 522 000	18 331 811,22	93,11
	<i>Artikel 1 4 0 — Totalt</i>	33 744 000	33 397 000	29 602 546,09	87,73
<b>1 4 9</b>	<b>Preliminärt anslag</b>				
	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>KAPITEL 1 4 — TOTALT</b>	<b>33 744 000</b>	<b>33 397 000</b>	<b>29 602 546,09</b>	<b>87,73</b>

**KAPITEL 1 6 — ÖVRIGA UTGIFTER AVSEENDE PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN**

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022	% 2022/2024
	KAPITEL 1 6				
<b>1 6 1</b>	<b>Utgifter för personaladministration</b>				
1 6 1 0	Diverse rekryteringskostnader				
	Icke-differentierade anslag	172 000	195 000	128 505,54	74,71
1 6 1 2	Vidareutbildning				
	Icke-differentierade anslag	1 620 000	1 750 000	1 363 779,95	84,18
	<i>Artikel 1 6 1 — Totalt</i>	1 792 000	1 945 000	1 492 285,49	83,27
<b>1 6 2</b>	<b>Tjänsteresor</b>				
	Icke-differentierade anslag	366 000	377 000	250 200,—	68,36
<b>1 6 3</b>	<b>Aktiviteter för institutionens anställda</b>				
1 6 3 0	Social service				
	Icke-differentierade anslag	60 000	50 000	50 000,—	83,33
1 6 3 2	Sociala kontakter mellan de anställda och andra sociala insatser				
	Icke-differentierade anslag	336 000	324 000	364 849,53	108,59
	<i>Artikel 1 6 3 — Totalt</i>	396 000	374 000	414 849,53	104,76
<b>1 6 5</b>	<b>Verksamhet som berör alla personer som är knutna till institutionen</b>				
1 6 5 0	Läkarmottagningen				
	Icke-differentierade anslag	207 000	231 000	127 618,12	61,65
1 6 5 2	Restauranger och personalmatsalar				
	Icke-differentierade anslag	184 000	184 000	152 454,10	82,86
1 6 5 4	Daghem				
	Icke-differentierade anslag	2 835 000	3 420 000	3 122 919,16	110,16
1 6 5 5	Utgifter vid PMO för hantering av personalakter för Europeiska unionens domstols anställda				
	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—	



**AVDELNING 1**  
**PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN**

**KAPITEL 1 0 — INSTITUTIONENS LEDAMÖTER**

**1 0 0 Löner och andra förmåner**

1 0 0 0 Löner och tillägg

*Siffror (Icke-differentierade anslag)*

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
36 403 711	35 714 000	33 932 889,87

*Anmärkningar*

Detta anslag är avsett att täcka, till institutionens ledamöter,

- grundlöner,
- bostadsbidrag,
- familjetillägg, nämligen: hushållstillägg, barnstillägg, skoltillägg,
- bidrag för representation och utövande av ämbetet,
- arbetsgivarandelen av olycksfalls- och yrkessjukdomsförsäkringen och av sjukförsäkringen,
- födslostillägg,
- de bidrag som föreskrivs för det fall att en av institutionens ledamöter avlider,
- betalning av korrigeringskoefficienter som påverkar grundlönerna, bostadsbidragen, familjetilläggen och överföringar till utlandet av del av institutionsmedlemmars lön (tillämpning analogivis av artikel 17 i bilaga VII till tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska unionen).

*Rättslig grund*

Rådets förordning nr 422/67/EEG, nr 5/67/Euratom av den 25 juli 1967 om ersättning till kommissionens ordförande och ledamöter, till domstolens ordförande, domare, generaladvokater och justitiesekreterare, till tribunalens ordförande, ledamöter och justitiesekreterare samt till Europeiska unionens personaldomstols ordförande, ledamöter och justitiesekreterare (EGT 187, 8.8.1967, s. 1), särskilt artiklarna 3, 4, 4a, 11 och 14.

Rådets förordning (EU) 2016/300 av den 29 februari 2016 om ersättning till innehavare av höga EU-ämbeten (EUT L 58, 4.3.2016, s. 1).

EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

**KAPITEL 1 0 — INSTITUTIONENS LEDAMÖTER** (forts.)**1 0 0** (forts.)

1 0 0 2 Förmåner avseende tillträde, förflyttning och upphörande av tjänst

Siffror (Icke-differentierade anslag)

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
2 071 000	653 000	1 724 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka

- resekostnader för institutionens ledamöter (inklusive kostnader för familjemedlemmar) vid deras tillträde eller då de lämnar institutionen,
- bidragen för inflyttning och återflyttning för institutionens ledamöter vid deras tillträde eller då de lämnar institutionen,
- flyttkostnaderna för institutionens ledamöter vid deras tillträde eller då de lämnar institutionen.

Rättslig grund

Rådets förordning nr 422/67/EEG, nr 5/67/Euratom av den 25 juli 1967 om ersättning till kommissionens ordförande och ledamöter, till domstolens ordförande, domare, generaladvokater och justitiesekreterare, till tribunalens ordförande, ledamöter och justitiesekreterare samt till Europeiska unionens personaldomstols ordförande, ledamöter och justitiesekreterare (EGT 187, 8.8.1967, s. 1), särskilt artikel 5.

Rådets förordning (EU) 2016/300 av den 29 februari 2016 om ersättning till innehavare av höga EU-ämbeten (EUT L 58, 4.3.2016, s. 1).

**1 0 2 Tillfälliga bidrag**

Siffror (Icke-differentierade anslag)

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
1 892 000	3 142 000	2 035 832,19

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka tillfälliga bidrag, familjetillägg samt korrigeringskoefficienterna för de länder där ledamöterna har sin hemvist efter det att deras ämbetsperiod är avslutad.

**KAPITEL 10 — INSTITUTIONENS LEDAMÖTER** (forts.)**102** (forts.)*Rättslig grund*

Rådets förordning nr 422/67/EEG, nr 5/67/Euratom av den 25 juli 1967 om ersättning till kommissionens ordförande och ledamöter, till domstolens ordförande, domare, generaladvokater och justitiesekreterare, till tribunalens ordförande, ledamöter och justitiesekreterare samt till Europeiska unionens personaldomstols ordförande, ledamöter och justitiesekreterare (EGT 187, 8.8.1967, s. 1), särskilt artikel 7.

Rådets förordning (EU) 2016/300 av den 29 februari 2016 om ersättning till innehavare av höga EU-ämbeten (EUT L 58, 4.3.2016, s. 1).

**104** **Tjänsteresor***Siffror (Icke-differentierade anslag)*

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
250 000	261 000	1 32 499,—

*Anmärkningar*

Detta anslag är avsett att täcka resekostnader, betalning av dagtraktamente för uppdrag samt tillhörande eller särskilda kostnader som uppkommit vid tjänsteresor.

Belopp för de inkomster som ska avsättas för särskilda ändamål enligt artikel 21.3 i budgetförordningen: p.m.

*Rättslig grund*

Rådets förordning nr 422/67/EEG, nr 5/67/Euratom av den 25 juli 1967 om ersättning till kommissionens ordförande och ledamöter, till domstolens ordförande, domare, generaladvokater och justitiesekreterare, till tribunalens ordförande, ledamöter och justitiesekreterare samt till Europeiska unionens personaldomstols ordförande, ledamöter och justitiesekreterare (EGT 187, 8.8.1967, s. 1), särskilt artikel 6.

Rådets förordning (EU) 2016/300 av den 29 februari 2016 om ersättning till innehavare av höga EU-ämbeten (EUT L 58, 4.3.2016, s. 1).

**106** **Kurser***Siffror (Icke-differentierade anslag)*

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
369 000	410 000	301 792,32

*Anmärkningar*

Detta anslag är avsett att täcka kostnaderna för institutionens ledamöters deltagande i språkkurser eller annan fortbildning.

EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

**KAPITEL 1 0 — INSTITUTIONENS LEDAMÖTER** (forts.)**1 0 9 Preliminärt anslag**

Siffror (Icke-differentierade anslag)

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka eventuella uppdateringar av lönerna under budgetåret.

Det är endast preliminärt och kan bara användas efter det att det har förts över till andra budgetposter enligt bestämmelserna i budgetförordningen.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) 2018/1046 av den 18 juli 2018 om finansiella regler för unionens allmänna budget, om ändring av förordningarna (EU) nr 1296/2013, (EU) nr 1301/2013, (EU) nr 1303/2013, (EU) nr 1304/2013, (EU) nr 1309/2013, (EU) nr 1316/2013, (EU) nr 223/2014, (EU) nr 283/2014 och beslut nr 541/2014/EU samt om upphävande av förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 (EUT L 193, 30.7.2018, s. 1).

**KAPITEL 1 2 — TJÄNSTEMÄN OCH TILLFÄLLIGT ANSTÄLLDA**

Anmärkningar

En schablonmässig reduktion på 2,5 % har tillämpats på anslagen under förevarande kapitel.

**1 2 0 Löner och andra förmåner****1 2 0 0 Löner och tillägg**

Siffror (Icke-differentierade anslag)

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
318 404 000	305 502 903	279 528 566,07

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka, särskilt:

- grundlönen för tjänstemän och tillfälligt anställda,
- familjetillägg, som omfattar hushållstillägg, barntillägg och skoltillägg, för tjänstemän och tillfälligt anställda,



**KAPITEL 1 2 — TJÄNSTEMÄN OCH TILLFÄLLIGT ANSTÄLLDA** (forts.)**1 2 0** (forts.)

1 2 0 0 (forts.)

- ersättning för föräldraledighet,
- utlandstillägg och bidrag för utrikes hemvist för tjänstemän och tillfälligt anställda,
- sekreterarbidraget för vissa kategorier av tjänstemän inom tjänstegruppen AST,
- arbetsgivarandel av sjukförsäkringen,
- arbetsgivar delen av olycksfalls- och yrkessjukdomsförsäkringen och ytterligare utgifter som följer av tillämpningen av tjänsteföreskrifternas bestämmelser,
- arbetslöshetsförsäkringen för tillfälligt anställda,
- de inbetalningar som ska göras av institutionen till förmån för tillfälligt anställda för att kunna grunda eller bibehålla deras rätt till pension i ursprungslandet,
- tillägg för födsel och betalning av full lön i händelse av en tjänstemans död till och med tredje månaden efter dödsfallet samt transport av den avlidne till dennes hemort,
- resekostnaderna vid tjänstemannens eller tillfälligt anställdas årliga ledighet, för dennes make/maka och för de personer denne ansvarar för, från tjänsteorten till hemorten,
- avgångsvederlag till provanställda som inte anställts på grund av uppenbart otillräcklig förmåga, bidrag vid kontraktets upphörande för tillfälligt anställda vid institutionen och återköp av pensionsrättigheter för extra anställda som har blivit tillfälligt anställda eller tjänstemän,
- inverkan av korrigeringskoefficienter på lönerna för tjänstemän och tillfälligt anställda och på övertid,
- bidrag för tjänst dygnet runt eller skift eller för beredskap på plats eller i hemmet.

Belopp för de inkomster som ska avsättas för särskilda ändamål enligt artikel 21.3 i budgetförordningen: p.m.

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 62, 64, 65, 66, 67 och 68 samt del I i bilaga VII, artikel 69 samt artikel 4 i bilaga VII, artikel 18 i bilaga XIII, artiklarna 72 och 73 samt artikel 15 i bilaga VIII, artiklarna 70, 74 och 75 samt artikel 8 i bilaga VII, och artikel 34.

EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

**KAPITEL 1 2 — TJÄNSTEMÄN OCH TILLFÄLLIGT ANSTÄLLDA** (forts.)**1 2 0** (forts.)

1 2 0 0 (forts.)

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 28a, 42, 47 och 48.

Gemensamma bestämmelser avseende sjukförsäkring för tjänstemännen i Europeiska unionen, särskilt artikel 23.

1 2 0 2 Ersättning för övertid

Siffror (Icke-differentierade anslag)

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
776 000	709 000	704 637,87

*Anmärkningar*

Detta anslag är avsett att täcka schablonmässig ersättning och timersättning för övertid som utförts av tjänstemän och övriga anställda och som inte, såsom var avsett, har kunnat kompenseras genom ledighet.

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska unionen, särskilt artikel 56 och bilaga VI.

1 2 0 4 Förmåner avseende tillträde, förflyttning och upphörande av tjänst

Siffror (Icke-differentierade anslag)

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
2 367 000	2 420 000	2 613 539,51

*Anmärkningar*

Detta anslag är avsett att täcka

- resekostnader för personal (inklusive kostnader för familjemedlemmar) vid tjänstetillträde eller upphörande av tjänst,
- inflyttnings-, bosättnings- och flyttkostnader som utgår till personal som blir tvungen att byta bostad efter det att de har tillträtt en tjänst samt när de slutgiltigt frånträder en tjänst följt av ett nytt byte av bostad på annan ort,
- flyttkostnader för personal som är tvungen att byta hemvist efter att ha tillträtt en tjänst samt vid slutgiltigt upphörande av tjänst till följd av återinflyttning på annan ort,
- dagtraktamente för personal som kan visa att den var tvungen att byta hemvist efter sitt tillträde av tjänsten.

**KAPITEL 1 2 — TJÄNSTEMÄN OCH TILLFÄLLIGT ANSTÄLLDA (forts.)****1 2 0** (forts.)

1 2 0 4 (forts.)

Belopp för de inkomster som ska avsättas för särskilda ändamål enligt artikel 21.3 i budgetförordningen: p.m.

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 20 och 71, samt artiklarna 5, 6, 7, 9 och 10 i bilaga VII.

**1 2 2 Ersättning vid förtida upphörande av tjänst**

1 2 2 0 Ersättningar vid entledigande i tjänstens intresse

*Siffror (Icke-differentierade anslag)*

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
480 000	480 000	0,—

*Anmärkningar*

Detta anslag är avsett att täcka ersättningar till tjänstemän som står till förfogande till följd av en nedskärning av antalet tjänster vid institutionen och tjänstemän som innehar en tjänst i lönegrad AD 14, AD 15 eller AD 16 som dras in i tjänstens intresse, och till tjänstemän som entledigas i tjänstens intresse av organisatoriska skäl som sammanhänger med förvärv av nya kompetenser inom institutionen.

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 42c och 50 samt bilaga IV.

1 2 2 2 Ersättningar vid slutgiltigt upphörande av tjänst samt den särskilda pensionsordningen för tjänstemän och tillfälligt anställda

*Siffror (Icke-differentierade anslag)*

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
p.m.	p.m.	0,—

*Anmärkningar*

Detta anslag är avsett att täcka

- ersättningar enligt tjänsteföreskrifterna eller anställningsvillkoren,
- arbetsgivarandel av sjukförsäkringen för personer som mottar ersättningar,

EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

**KAPITEL 1 2 — TJÄNSTEMÄN OCH TILLFÄLLIGT ANSTÄLLDA (forts.)****1 2 2** (forts.)

1 2 2 2 (forts.)

— inverkan av korrigeringskoefficienter som påverkar de olika ersättningarna.

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 64 och 72.

**1 2 9 Preliminärt anslag***Siffror (Icke-differentierade anslag)*

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
p.m.	p.m.	0,—

*Anmärkningar*

Detta anslag är avsett att täcka eventuella justeringar av lönerna under budgetåret.

Det är endast preliminärt och kan bara användas efter det att det har förts över till andra budgetposter enligt bestämmelserna i budgetförordningen.

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska unionen, särskilt artikel 65.

Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) 2018/1046 av den 18 juli 2018 om finansiella regler för unionens allmänna budget, om ändring av förordningarna (EU) nr 1296/2013, (EU) nr 1301/2013, (EU) nr 1303/2013, (EU) nr 1304/2013, (EU) nr 1309/2013, (EU) nr 1316/2013, (EU) nr 223/2014, (EU) nr 283/2014 och beslut nr 541/2014/EU samt om upphävande av förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 (EUT L 193, 30.7.2018, s. 1).

**KAPITEL 1 4 — ÖVRIG PERSONAL OCH EXTERNA TJÄNSTER****1 4 0 Övrig personal och externa personer**

1 4 0 0 Övrig personal

*Siffror (Icke-differentierade anslag)*

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
10 665 000	10 674 000	9 406 734,87

**KAPITEL 14 — ÖVRIG PERSONAL OCH EXTERNA TJÄNSTER** (forts.)**140** (forts.)

1400 (forts.)

*Anmärkningar*

Detta anslag är avsett att täcka, särskilt:

- löner samt arbetsgivarandel av de sociala avgifterna för övriga anställda,
- arvoden och kostnader för särskilda rådgivare,
- de utgifter som uppkommer vid anställning av kontraktsanställd personal.

Belopp för de inkomster som ska avsättas för särskilda ändamål enligt artikel 21.3 i budgetförordningen: p.m.

*Rättslig grund*

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska unionen, särskilt artikel 4 och avdelning V samt artikel 5 och avdelning VI.

1404 Praktikanter och utbyte av personal

*Siffror (Icke-differentierade anslag)*

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
3 078 000	2 943 000	1 559 000,—

*Anmärkningar*

Detta anslag är avsett att täcka

- utgifter för att sända ut tjänstemän från medlemsstaterna eller andra nationella experter för tjänstgöring vid institutionen,
- finansieringen av stipendier som ges till praktikanter vid institutionen, sjukförsäkring under praktikperioden samt ett bidrag till resekostnaderna,
- ersättning för ytterligare kostnader som uppkommer för tjänstemän till följd av att de utstationeras utanför institutionen.

1405 Andra externa tjänster

*Siffror (Icke-differentierade anslag)*

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
312 000	258 000	305 000,—

EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

**KAPITEL 14 — ÖVRIG PERSONAL OCH EXTERNA TJÄNSTER** (forts.)**140** (forts.)

1405 (forts.)

*Anmärkningar*

Detta anslag är avsett att täcka kostnader avseende externa tjänster, i den utsträckning de inte kan utföras av institutionens personal.

1406 Externa tjänster inom språkområdet

*Siffror (Icke-differentierade anslag)*

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
19 689 000	19 522 000	18 331 811,22

*Anmärkningar*

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för externa tjänster på språkområdet, och särskilt:

- utgifter för interinstitutionella åtgärder samt utveckling och underhåll av interinstitutionella verktyg på språkområdet,
- utgifter för externa tolkar,
- utgifter för extern korrekturläsning av texter,
- utgifter för arbete som utförs av externa översättare,
- utgifter för andra tjänster som språktjänsterna har lagt ut på externa aktörer.

Europeiska unionens domstol kommer att sträva efter att samarbeta med de övriga unionsinstitutionerna med stöd av en interinstitutionell överenskommelse, i syfte att undvika onödigt dubbelarbete i samband med översättning av rättegångshandlingar och därmed uppnå ytterligare besparingar för unionens allmänna budget.

**149** **Preliminärt anslag***Siffror (Icke-differentierade anslag)*

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
p.m.	p.m.	0,—

**KAPITEL 1 4 — ÖVRIG PERSONAL OCH EXTERNA TJÄNSTER** (forts.)**1 4 9** (forts.)*Anmärkningar*

Detta anslag är avsett att täcka eventuella justeringar av lönerna under budgetåret.

Detta anslag är endast preliminärt och kan användas endast efter att det har förts över till andra artiklar eller punkter i detta kapitel enligt bestämmelserna i budgetförordningen.

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 65 och 65a samt bilaga XI.

Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) 2018/1046 av den 18 juli 2018 om finansiella regler för unionens allmänna budget, om ändring av förordningarna (EU) nr 1296/2013, (EU) nr 1301/2013, (EU) nr 1303/2013, (EU) nr 1304/2013, (EU) nr 1309/2013, (EU) nr 1316/2013, (EU) nr 223/2014, (EU) nr 283/2014 och beslut nr 541/2014/EU samt om upphävande av förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 (EUT L 193, 30.7.2018, s. 1).

**KAPITEL 1 6 — ÖVRIGA UTGIFTER AVSEENDE PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN****1 6 1** **Utgifter för personaladministration**

## 1 6 1 0 Diverse rekryteringskostnader

*Siffror (Icke-differentierade anslag)*

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
172 000	195 000	128 505,54

*Anmärkningar*

Detta anslag är avsett att täcka kostnaderna för organisation av förfaranden för urval av personal som anordnas direkt av institutionen samt utgifter för kandidaternas resor och läkarundersökning.

I fall som är tillräckligt motiverade av praktiska behov och efter samråd med Europeiska rekryteringsbyrån, kan anslagen användas för uttagningsprov som anordnas av institutionen själv.

Belopp för de inkomster som ska avsättas för särskilda ändamål enligt artikel 21.3 i budgetförordningen: p.m.

## 1 6 1 2 Vidareutbildning

*Siffror (Icke-differentierade anslag)*

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
1 620 000	1 750 000	1 363 779,95

EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

**KAPITEL 1 6 — ÖVRIGA UTGIFTER AVSEENDE PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN** (forts.)**1 6 1** (forts.)

1 6 1 2 (forts.)

*Anmärkningar*

Detta anslag är avsett att täcka organisation av kurser för vidareutbildning och omskolning i samarbete med andra institutioner, språkkurser inräknade.

Det täcker även utgifter för utbildningsmateriel och teknisk utrustning.

Belopp för de inkomster som ska avsättas för särskilda ändamål enligt artikel 21.3 i budgetförordningen: p.m.

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska unionen, särskilt artikel 24a.

**1 6 2 Tjänsteresor***Siffror (Icke-differentierade anslag)*

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
366 000	377 000	250 200,—

*Anmärkningar*

Detta anslag är avsett att täcka resekostnader, dagtraktamenten för uppdrag samt tillhörande eller särskilda kostnader som uppkommit vid tjänsteresor.

Belopp för de inkomster som ska avsättas för särskilda ändamål enligt artikel 21.3 i budgetförordningen: p.m.

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 11, 12 och 13 i bilaga VII.

**1 6 3 Aktiviteter för institutionens anställda**

1 6 3 0 Social service

*Siffror (Icke-differentierade anslag)*

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
60 000	50 000	50 000,—



**KAPITEL 1 6 — ÖVRIGA UTGIFTER AVSEENDE PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN** (forts.)**1 6 3** (forts.)

1 6 3 0 (forts.)

*Anmärkningar*

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för ingripanden till förmån för personal som befinner sig i en särskilt svår situation.

Det är även avsett för följande kategorier av personer som ett led i åtgärder för att stödja personer med funktionshinder:

- Tjänstemän och tillfälligt anställda i aktiv tjänst.
- Makar till tjänstemän och tillfälligt anställda i aktiv tjänst.
- Alla underhållsberättigade barn enligt tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska unionen.

Inom ramen för det belopp som är uppfört i budgeten och efter det att eventuella nationella rättigheter i antingen bosättnings- eller ursprungslandet har uttömts, ska detta anslag täcka alla nödvändiga utgifter, förutom läkarvårdskostnader, som är en följd av funktionshindret och som är vederbörligen bestyrkta.

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska unionen, särskilt artikel 76.

1 6 3 2 Sociala kontakter mellan de anställda och andra sociala insatser

*Siffror (Icke-differentierade anslag)*

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
336 000	324 000	364 849,53

*Anmärkningar*

Detta anslag är avsett att

- ekonomiskt uppmuntra och understödja alla initiativ för att främja de sociala kontakterna mellan anställda av olika nationalitet, såsom personalens klubbar, idrotts- och kulturföreningar,
- täcka andra former av medverkan i och stöd till de anställda och deras familjer.

EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

**KAPITEL 1 6 — ÖVRIGA UTGIFTER AVSEENDE PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN** (forts.)**1 6 3** (forts.)

1 6 3 2 (forts.)

Belopp för de inkomster som ska avsättas för särskilda ändamål enligt artikel 21.3 i budgetförordningen: p.m.

**1 6 5 Verksamhet som berör alla personer som är knutna till institutionen**

1 6 5 0 Läkarmottagningen

Siffror (Icke-differentierade anslag)

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
207 000	231 000	127 618,12

## Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för läkarmottagningens verksamhet. I dessa utgifter ingår bland annat utgifterna för den årliga läkarundersökningen för alla tjänstemän, inbegripet de prover och undersökningar som begärs i samband med denna undersökning, och läkartjänstens driftskostnader och utgifter för inköp av medicinsk utrustning, utgifter avseende invaliditetskommitténs arbete samt utgifter för initiativ och åtgärder för att främja hälsa och välbefinnande på arbetsplatsen.

Belopp för de inkomster som ska avsättas för särskilda ändamål enligt artikel 21.3 i budgetförordningen: p.m.

## Rättslig grund

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska unionen, särskilt artikel 59 och artikel 8 i bilaga II.

1 6 5 2 Restauranger och personalmatsalar

Siffror (Icke-differentierade anslag)

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
184 000	184 000	152 454,10

## Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka inköp och underhåll av restaurangers och kafeteriors materiel samt en del av deras driftskostnader. Det inbegriper även kostnader för hygien- och kvalitetskontroller.

Det inbegriper även kostnader för löpande ändringar och löpande förnyelse av utrustningen i restauranger och personalmatsalar.

Belopp för de inkomster som ska avsättas för särskilda ändamål enligt artikel 21.3 i budgetförordningen: p.m.

**KAPITEL 1 6 — ÖVRIGA UTGIFTER AVSEENDE PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN (forts.)****1 6 5** (forts.)

## 1 6 5 4 Daghem

Siffror (Icke-differentierade anslag)

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
2 835 000	3 420 000	3 122 919,16

Anmärkningar

Detta anslag avser att täcka institutionens kvotdel avseende Centre polyvalent de l'enfance i Luxemburg.

Belopp för de inkomster som ska avsättas för särskilda ändamål enligt artikel 21.3 i budgetförordningen: p.m.

## 1 6 5 5 Utgifter vid PMO för hantering av personalakter för Europeiska unionens domstols anställda

Siffror (Icke-differentierade anslag)

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter enligt tjänsteavtalet mellan kommissionens byrå för löneadministration och utbetalning av individuella ersättningar (PMO) och institutionen.

## 1 6 5 6 Europaskolor

Siffror (Icke-differentierade anslag)

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
55 000	48 000	46 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka institutionens bidrag till Europaskolor av typ 2, ackrediterade av Europaskolornas styrelse, eller återbetalning av det bidrag som betalats av kommissionen på institutionens vägnar till Europaskolor av typ 2, ackrediterade av Europaskolornas styrelse, på grundval av ett tjänsteavtal som ingåtts med kommissionen. Det ska täcka kostnaderna för barn till personal vid institutionen som omfattas av tjänsteföreskrifterna vilka är inskrivna vid dessa skolor.

EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

## AVDELNING 2

## FASTIGHETER, MÖBLER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSKOSTNADER

## KAPITEL 2 0 — FASTIGHETER OCH TILLHÖRANDE KOSTNADER

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022	% 2022/2024
	KAPITEL 2 0				
<b>2 0 0</b>	<b>Fastigheter</b>				
2 0 0 0	Hyror				
	Icke-differentierade anslag	175 000	135 000	134 550,13	76,89
2 0 0 1	Ersättning för hyra/köp				
	Icke-differentierade anslag	31 894 000	32 092 000	38 228 901,04	119,86
2 0 0 3	Förvärv av fast egendom				
	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—	
2 0 0 5	Uppförande av byggnader				
	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—	
2 0 0 7	Inredning av lokaler				
	Icke-differentierade anslag	2 074 000	1 980 000	4 774 523,04	230,21
2 0 0 8	Studier och teknisk konsultation avseende fastigheter				
	Icke-differentierade anslag	1 240 000	1 225 000	1 643 007,67	132,50
	<i>Artikel 2 0 0 — Totalt</i>	<b>35 383 000</b>	<b>35 432 000</b>	<b>44 780 981,88</b>	<b>126,56</b>
<b>2 0 2</b>	<b>Fastighetskostnader</b>				
2 0 2 2	Städning och underhåll				
	Icke-differentierade anslag	12 427 000	11 575 000	10 739 892,73	86,42
2 0 2 4	Energiförbrukning				
	Icke-differentierade anslag	3 163 000	3 163 000	5 414 954,87	171,20
2 0 2 6	Säkerhet och övervakning av byggnader				
	Icke-differentierade anslag	8 279 000	7 669 000	7 606 086,44	91,87
2 0 2 8	Försäkringar				
	Icke-differentierade anslag	475 000	475 000	464 725,31	97,84
2 0 2 9	Andra fastighetskostnader				
	Icke-differentierade anslag	220 000	218 000	208 454,37	94,75
	<i>Artikel 2 0 2 — Totalt</i>	<b>24 564 000</b>	<b>23 100 000</b>	<b>24 434 113,72</b>	<b>99,47</b>
	<b>KAPITEL 2 0 — TOTALT</b>	<b>59 947 000</b>	<b>58 532 000</b>	<b>69 215 095,60</b>	<b>115,46</b>

**KAPITEL 2 1 — DATABEHANDLING, UTRUSTNING OCH MÖBLER: INKÖP, HYRA OCH UNDERHÅLL**  
**KAPITEL 2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIVA KOSTNADER**

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022	% 2022/2024
	KAPITEL 2 1				
<b>2 1 0</b>	<b>Utrustning, driftskostnader och tjänster rörande databehandling och telekommunikation</b>				
2 1 0 0	Inköp, installation, service och underhåll av utrustning och programvara				
	Icke-differentierade anslag	13 025 000	12 556 893	11 767 848,06	90,35
2 1 0 2	Externa tjänster i samband med drift, utveckling och anpassning av programvaror och system				
	Icke-differentierade anslag	19 677 000	18 518 000	17 084 630,51	86,83
2 1 0 3	Telekommunikation				
	Icke-differentierade anslag	450 000	474 000	404 955,35	89,99
	<i>Artikel 2 1 0 — Totalt</i>	<b>33 152 000</b>	<b>31 548 893</b>	<b>29 257 433,92</b>	<b>88,25</b>
<b>2 1 2</b>	<b>Möbler</b>				
	Icke-differentierade anslag	510 000	510 000	474 506,53	93,04
<b>2 1 4</b>	<b>Teknisk materiel och utrustning</b>				
	Icke-differentierade anslag	494 000	662 000	679 802,97	137,61
<b>2 1 6</b>	<b>Fordon</b>				
	Icke-differentierade anslag	1 278 000	1 221 000	1 243 251,62	97,28
	<b>KAPITEL 2 1 — TOTALT</b>	<b>35 434 000</b>	<b>33 941 893</b>	<b>31 654 995,04</b>	<b>89,34</b>
	KAPITEL 2 3				
<b>2 3 0</b>	<b>Skriv- och kontorsmateriel samt övriga förbrukningsvaror</b>				
	Icke-differentierade anslag	535 000	535 000	418 586,88	78,24
<b>2 3 1</b>	<b>Finansiella kostnader</b>				
	Icke-differentierade anslag	15 000	40 000	6 300,—	42
<b>2 3 2</b>	<b>Utgifter för juridisk hjälp och skadestånd</b>				
	Icke-differentierade anslag	30 000	30 000	5 375,17	17,92
<b>2 3 6</b>	<b>Porto</b>				
	Icke-differentierade anslag	140 000	159 000	130 000,—	92,86
<b>2 3 8</b>	<b>Andra administrativa kostnader</b>				
	Icke-differentierade anslag	783 000	565 000	381 483,50	48,72
	<b>KAPITEL 2 3 — TOTALT</b>	<b>1 503 000</b>	<b>1 329 000</b>	<b>941 745,55</b>	<b>62,66</b>

EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

**KAPITEL 2 5 — MÖTEN OCH KONFERENSER****KAPITEL 2 7 — INFORMATION: INKÖP, ARKIVERING, FRAMSTÄLLNING OCH DISTRIBUTION**

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022	% 2022/2024
	KAPITEL 2 5				
2 5 2	<b>Kostnader för mottagningar och representation</b>				
	Icke-differentierade anslag	158 000	155 000	150 704,24	95,38
2 5 4	<b>Konferenser, kongresser, sammanträden och besök</b>				
	Icke-differentierade anslag	387 000	380 000	332 307,38	85,87
	<b>KAPITEL 2 5 — TOTALT</b>	<b>545 000</b>	<b>535 000</b>	<b>483 011,62</b>	<b>88,63</b>
	KAPITEL 2 7				
2 7 0	<b>Konsultationer, studier och undersökningar av begränsad karaktär</b>				
	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—	
2 7 2	<b>Utgifter för dokumentation, bibliotek och arkivering</b>				
	Icke-differentierade anslag	1 791 000	1 839 000	1 587 792,71	88,65
2 7 4	<b>Framställning och distribution av information</b>				
2 7 4 0	Europeiska unionens officiella tidning				
	Icke-differentierade anslag	p.m.	p.m.	0,—	
2 7 4 1	Publikationer av allmän karaktär				
	Icke-differentierade anslag	310 000	305 000	263 307,99	84,94
2 7 4 2	Övriga utgifter för information				
	Icke-differentierade anslag	320 000	221 000	200 529,89	62,67
	<i>Artikel 2 7 4 — Totalt</i>	<i>630 000</i>	<i>526 000</i>	<i>463 837,88</i>	<i>73,63</i>
	<b>KAPITEL 2 7 — TOTALT</b>	<b>2 421 000</b>	<b>2 365 000</b>	<b>2 051 630,59</b>	<b>84,74</b>
	<b>Avdelning 2 — Totalt</b>	<b>99 850 000</b>	<b>96 702 893</b>	<b>104 346 478,40</b>	<b>104,50</b>

## AVDELNING 2

## FASTIGHETER, MÖBLER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSKOSTNADER

## KAPITEL 2 0 — FASTIGHETER OCH TILLHÖRANDE KOSTNADER

## 2 0 0 Fastigheter

## 2 0 0 0 Hyror

Siffror (Icke-differentierade anslag)

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
175 000	135 000	134 550,13

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka hyra för de byggnader och delar av byggnader som institutionen använder.

Belopp för de inkomster som ska avsättas för särskilda ändamål enligt artikel 21.3 i budgetförordningen: p.m.

## 2 0 0 1 Ersättning för hyra/köp

Siffror (Icke-differentierade anslag)

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
31 894 000	32 092 000	38 228 901,04

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka ersättning för de byggnader som omfattas av hyra/köp.

Belopp för de inkomster som ska avsättas för särskilda ändamål enligt artikel 21.3 i budgetförordningen: p.m.

## 2 0 0 3 Förvärv av fast egendom

Siffror (Icke-differentierade anslag)

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
p.m.	p.m.	0,—

EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

**KAPITEL 2 0 — FASTIGHETER OCH TILLHÖRANDE KOSTNADER** (forts.)**2 0 0** (forts.)

2 0 0 5 Uppförande av byggnader

Siffror (Icke-differentierade anslag)

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
p.m.	p.m.	0,—

Anmärkningar

Denna punkt är avsedd att omfatta ett eventuellt anslag för uppförande av byggnader.

2 0 0 7 Inredning av lokaler

Siffror (Icke-differentierade anslag)

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
2 074 000	1 980 000	4 774 523,04

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka

- diverse inredningsarbeten, däribland uppförande av skiljeväggar, gardiner, kablar, målning, tapetsering, golvbeläggning och innertak och tekniska installationer,
- utgifter för studier och konsultation.

Belopp för de inkomster som ska avsättas för särskilda ändamål enligt artikel 21.3 i budgetförordningen: p.m.

2 0 0 8 Studier och teknisk konsultation avseende fastigheter

Siffror (Icke-differentierade anslag)

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
1 240 000	1 225 000	1 643 007,67

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för studier och teknisk konsultation avseende fastigheter.



**KAPITEL 2 0 — FASTIGHETER OCH TILLHÖRANDE KOSTNADER (forts.)****2 0 2 Fastighetskostnader**

## 2 0 2 2 Städning och underhåll

*Siffror (Icke-differentierade anslag)*

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
12 427 000	11 575 000	10 739 892,73

*Anmärkningar*

Detta anslag är avsett att täcka kostnaderna för underhåll och städning, beräknat enligt de nu gällande kontrakten, av lokaler och teknisk utrustning, samt kostnader för det arbete och de material som är nödvändiga för det allmänna underhållet (såsom ommålning och reparationer) av de byggnader som nyttjas av institutionen.

Belopp för de inkomster som ska avsättas för särskilda ändamål enligt artikel 21.3 i budgetförordningen: p.m.

## 2 0 2 4 Energiförbrukning

*Siffror (Icke-differentierade anslag)*

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
3 163 000	3 163 000	5 414 954,87

*Anmärkningar*

Detta anslag är avsett att täcka kostnaderna för förbrukning av vatten, gas, elektricitet och uppvärmningsenergi.

Belopp för de inkomster som ska avsättas för särskilda ändamål enligt artikel 21.3 i budgetförordningen : p.m.

## 2 0 2 6 Säkerhet och övervakning av byggnader

*Siffror (Icke-differentierade anslag)*

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
8 279 000	7 669 000	7 606 086,44

*Anmärkningar*

Detta anslag är avsett att täcka huvudsakligen kostnaderna för övervakning av de byggnader som nyttjas av institutionen.

Belopp för de inkomster som ska avsättas för särskilda ändamål enligt artikel 21.3 i budgetförordningen: p.m.

EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

**KAPITEL 2 0 — FASTIGHETER OCH TILLHÖRANDE KOSTNADER** (forts.)**2 0 2** (forts.)

2 0 2 8 Försäkringar

Siffror (Icke-differentierade anslag)

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
475 000	475 000	464 725,31

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka de försäkringspremier som föreskrivs i de försäkringskontrakt som avser de byggnader som nyttjas av institutionen.

Belopp för de inkomster som ska avsättas för särskilda ändamål enligt artikel 21.3 i budgetförordningen: p.m.

2 0 2 9 Andra fastighetskostnader

Siffror (Icke-differentierade anslag)

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
220 000	218 000	208 454,37

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka löpande kostnader som inte har tagits upp särskilt i andra artiklar i detta kapitel, särskilt vägavgifter, sanering, sophämtning och vägskyltar.

Belopp för de inkomster som ska avsättas för särskilda ändamål enligt artikel 21.3 i budgetförordningen: p.m.

**KAPITEL 2 1 — DATABEHANDLING, UTRUSTNING OCH MÖBLER: INKÖP, HYRA OCH UNDERHÅLL****2 1 0 Utrustning, driftskostnader och tjänster rörande databehandling och telekommunikation**

2 1 0 0 Inköp, installation, service och underhåll av utrustning och programvara

Siffror (Icke-differentierade anslag)

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
13 025 000	12 556 893	11 767 848,06

**KAPITEL 2 1 — DATABEHANDLING, UTRUSTNING OCH MÖBLER: INKÖP, HYRA OCH UNDERHÅLL** (forts.)**2 1 0** (forts.)

2 1 0 0 (forts.)

*Anmärkningar*

Detta anslag är avsett att täcka inköp, utbyte, hyra, reparation och underhåll av all utrustning och alla installationer och programvara med anknytning till databehandling, kontorsdatautrustning och telekommunikation samt utrustning för tolkning.

Belopp för de inkomster som ska avsättas för särskilda ändamål enligt artikel 21.3 i budgetförordningen: p.m.

2 1 0 2 Externa tjänster i samband med drift, utveckling och anpassning av programvaror och system

*Siffror (Icke-differentierade anslag)*

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
19 677 000	18 518 000	17 084 630,51

*Anmärkningar*

Detta anslag är avsett att täcka bland annat analys, certifiering, studier, användning, support och datautveckling.

Belopp för de inkomster som ska avsättas för särskilda ändamål enligt artikel 21.3 i budgetförordningen: p.m.

2 1 0 3 Telekommunikation

*Siffror (Icke-differentierade anslag)*

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
450 000	474 000	404 955,35

*Anmärkningar*

Detta anslag är avsett att täcka alla utgifter för telekommunikation, såsom abonnemang och telekommunikationskostnader (fasta och mobila).

Anslaget täcker även utgifter för nät för överföring av uppgifter.

Belopp för de inkomster som ska avsättas för särskilda ändamål enligt artikel 21.3 i budgetförordningen: p.m.

EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

**KAPITEL 2 1 — DATABEHANDLING, UTRUSTNING OCH MÖBLER: INKÖP, HYRA OCH UNDERHÅLL (forts.)****2 1 2 Möbler***Siffror (Icke-differentierade anslag)*

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
510 000	510 000	474 506,53

*Anmärkningar*

Detta anslag är avsett att täcka

- köp av ytterligare möbler,
- utbyte av möbler som är äldre än 15 år samt möbler som inte kan repareras,
- hyra av möbler,
- kostnader för underhåll och reparation av möbler.

Belopp för de inkomster som ska avsättas för särskilda ändamål enligt artikel 21.3 i budgetförordningen: p.m.

**2 1 4 Teknisk materiel och utrustning***Siffror (Icke-differentierade anslag)*

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
494 000	662 000	679 802,97

*Anmärkningar*

Detta anslag är avsett att täcka

- inköp av teknisk utrustning,
- utbyte av teknisk utrustning, bland annat audiovisuell utrustning, utrustning för arkivering, bibliotek samt olika verktyg till verkstäderna för fastighetsunderhåll, utrustning för reproduktion, spridning och post,
- kostnader för hyra av teknisk materiel och utrustning,
- kostnader för underhåll och reparation av den materiel och utrustning som anges i denna artikel.

Belopp för de inkomster som ska avsättas för särskilda ändamål i enlighet med artikel 21.3 i budgetförordningen: p.m.

**KAPITEL 2 1 — DATABEHANDLING, UTRUSTNING OCH MÖBLER: INKÖP, HYRA OCH UNDERHÅLL (forts.)****2 1 6 Fordon***Siffror (Icke-differentierade anslag)*

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
1 278 000	1 221 000	1 243 251,62

*Anmärkningar*

Detta anslag är avsett att täcka

- inköp av fordon,
- utbyte av fordon som har en mätarställning med störst antal kilometer över 120 000,
- kostnader för hyra av fordon och användning av hyrda fordon
- underhåll och reparation av samt garage, parkering, motorvägstullar och försäkring för tjänstebilarna.

Det inkomstbelopp som avsatts för särskilda ändamål i enlighet med artikel 21.3 i budgetförordningen beräknas uppgå till 35 500 euro.

**KAPITEL 2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIVA KOSTNADER****2 3 0 Skriv- och kontorsmateriel samt övriga förbrukningsvaror***Siffror (Icke-differentierade anslag)*

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
535 000	535 000	418 586,88

*Anmärkningar*

Detta anslag är avsett att täcka kostnader för inköp av:

- Xerox-, kopierings- och faktureringspapper.
- Papper och kontorsmateriel.
- Reproduktionsmateriel.
- Materiel för distributions- och posttjänst.
- Ljudinspelningsmateriel.
- Trycksaker och formulär.
- Materiel för datorutrustning och kontorsmaskiner.
- Annan materiel som inte tagits upp i inventarieförteckningen.

EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

**KAPITEL 2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIVA KOSTNADER (forts.)****2 3 0** (forts.)

Belopp för de inkomster som ska avsättas för särskilda ändamål enligt artikel 21.3 i budgetförordningen: p.m.

**2 3 1 Finansiella kostnader**

Siffror (Icke-differentierade anslag)

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
15 000	40 000	6 300,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka bankavgifter (kommission, agio och övriga avgifter) samt övriga finansiella kostnader.

Bankräntor som institutionens konton uppbär återfinns under inkomster.

**2 3 2 Utgifter för juridisk hjälp och skadestånd**

Siffror (Icke-differentierade anslag)

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
30 000	30 000	5 375,17

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka bland annat advokatarvoden som institutionen ska betala i utbyte mot de professionella tjänster den har mottagit eller som ersättning för rättegångskostnader som institutionen ska bära enligt ett rättsligt beslut, samt skadestånd.

Belopp för de inkomster som ska avsättas för särskilda ändamål enligt artikel 21.3 i budgetförordningen: p.m.

**2 3 6 Porto**

Siffror (Icke-differentierade anslag)

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
140 000	159 000	1 30 000,—

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för porto, hantering och leverans genom företag som tillhandahåller posttjänster eller budföretag.

Belopp för de inkomster som ska avsättas för särskilda ändamål enligt artikel 21.3 i budgetförordningen: p.m.

**KAPITEL 2 3 — LÖPANDE ADMINISTRATIVA KOSTNADER (forts.)****2 3 8 Andra administrativa kostnader**

Siffror (Icke-differentierade anslag)

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
783 000	565 000	381 483,50

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka

- olika försäkringar (särskilt för civilrättsligt ansvar och risker som beror på elektronik),
- köp, underhåll och rengöring av kappor och arbetskläder,
- diverse kostnader för interna möten,
- flytt- och godshanteringskostnader för materiel, möbler och kontorsmateriel,
- driftskostnader för tjänster som utförs av tjänsteföretag,
- andra driftskostnader som inte har berörts särskilt under de föregående budgetposterna.

Belopp för de inkomster som ska avsättas för särskilda ändamål enligt artikel 21.3 i budgetförordningen: p.m.

**KAPITEL 2 5 — MÖTEN OCH KONFERENSER****2 5 2 Kostnader för mottagningar och representation**

Siffror (Icke-differentierade anslag)

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
158 000	155 000	150 704,24

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka de utgifter som följer av de skyldigheter som åligger institutionen i fråga om mottagningar och representation samt kostnader för mottagningar och representation för personalen.

**2 5 4 Konferenser, kongresser, sammanträden och besök**

Siffror (Icke-differentierade anslag)

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
387 000	380 000	332 307,38

## EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

**KAPITEL 2 5 — MÖTEN OCH KONFERENSER** (forts.)**2 5 4** (forts.)*Anmärkningar*

Detta anslag är främst avsett att täcka organisation, i samarbete med justitieministerierna, av seminarier och andra utbildningsåtgärder vid institutionen för domare och andra jurister från medlemsstaterna.

Möten med ledamöter av de högre nationella domstolarna och med specialister på unionsrätt är nödvändiga för att underlätta utvecklingen av institutionens och de nationella domstolarnas rättspraxis vad avser unionsrätt.

Detta anslag är även avsett att täcka organisationskostnaderna, däribland kostnader för resor och uppehälle för deltagarna.

Detta anslag är slutligen avsett att subventionera besök vid institutionen av grupper som består av personer som inte är yrkesverksamma jurister, särskilt studenter.

Belopp för de inkomster som ska avsättas för särskilda ändamål enligt artikel 21.3 i budgetförordningen: p.m.

**KAPITEL 2 7 — INFORMATION: INKÖP, ARKIVERING, FRAMSTÄLLNING OCH DISTRIBUTION****2 7 0** ***Konsultationer, studier och undersökningar av begränsad karaktär****Siffror (Icke-differentierade anslag)*

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
p.m.	p.m.	0,—

**2 7 2** ***Utgifter för dokumentation, bibliotek och arkivering****Siffror (Icke-differentierade anslag)*

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
1 791 000	1 839 000	1 587 792,71

*Anmärkningar*

Detta anslag är avsett att täcka

- inköp av böcker, dokument och andra publikationer samt uppdatering av redan förekommande volymer,
- arbete med insamling av data och köp av datoriserad juridisk information,
- särskild biblioteksutrustning,
- kostnader för prenumeration på tidningar, allmänna tidskrifter och diverse periodiska rapporter,
- kostnader för prenumerationer avseende nyhetsbyråer,



**KAPITEL 2 7 — INFORMATION: INKÖP, ARKIVERING, FRAMSTÄLLNING OCH DISTRIBUTION (forts.)****2 7 2** (forts.)

- kostnader för bokbindning och underhåll av böcker i biblioteket,
- kostnader för sökning i vissa externa rättsdatabaser,
- institutionens andel av kostnaderna för bevarande av unionens historiska arkiv vid Europeiska universitetsinstitutet i Florens,
- analys av domstolsavgöranden och införande av uppgifter i databaser.

Belopp för de inkomster som ska avsättas för särskilda ändamål enligt artikel 21.3 i budgetförordningen: p.m.

**2 7 4 Framställning och distribution av information****2 7 4 0** Europeiska unionens officiella tidning

Siffror (Icke-differentierade anslag)

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
p.m.	p.m.	0,—

**2 7 4 1** Publikationer av allmän karaktär

Siffror (Icke-differentierade anslag)

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
310 000	305 000	263 307,99

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för utgivning av domstolens årsrapport och andra presentationsbroschyrer som framställs av institutionen och som tillhandahålls besökare.

Belopp för de inkomster som ska avsättas för särskilda ändamål enligt artikel 21.3 i budgetförordningen: p.m.

**2 7 4 2** Övriga utgifter för information

Siffror (Icke-differentierade anslag)

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
320 000	221 000	200 529,89

EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

**KAPITEL 2 7 — INFORMATION: INKÖP, ARKIVERING, FRAMSTÄLLNING OCH DISTRIBUTION** (forts.)

**2 7 4** (forts.)

2 7 4 2 (forts.)

*Anmärkningar*

Detta anslag är avsett att täcka köp och publicering av verk om unionsrätten som är av allmänt intresse, andra informations- och kommunikationskostnader och kostnader för fotografering. Anslaget ska också användas till att underlätta anordnandet av möten med journalister, utgivare av juridiska tidskrifter eller forskare från tredjeland.



EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

## AVDELNING 3

## UTGIFTER SOM ÄR EN FÖLJD AV INSTITUTIONENS UTFÖRANDE AV SÄRSKILDA UPPGIFTER

## KAPITEL 3 7 — SÄRSKILDA KOSTNADER FÖR VISSA INSTITUTIONER OCH ORGAN

3 7 1 **Särskilda kostnader för Europeiska unionens domstol**

## 3 7 1 0 Domstolskostnader

*Siffror (Icke-differentierade anslag)*

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
57 000	55 000	20 514,50

*Anmärkningar*

Detta anslag är avsett att möjliggöra ett korrekt förlopp av det rättsliga förfarandet för alla som har beviljats rättshjälp och för att täcka alla kostnader för vittnen och sakkunniga, syn på stället och bevisupptagning, advokatarvoden och andra kostnader som institutionen kan komma att bära.

Belopp för de inkomster som ska avsättas för särskilda ändamål enligt artikel 21.3 i budgetförordningen: p.m.

## 3 7 1 1 Den skiljedomskommitté som föreskrivs i artikel 18 i fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen

*Siffror (Icke-differentierade anslag)*

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
p.m.	p.m.	0,—

**AVDELNING 10**  
**ÖVRIGA UTGIFTER**

**KAPITEL 10 0 — PRELIMINÄRA ANSLAG**

**KAPITEL 10 1 — RESERV FÖR OFÖRUTSEDDA UTGIFTER**

Artikel Punkt	Rubrik	Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022	% 2022/2024
	KAPITEL 10 0	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITEL 10 0 — TOTALT	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITEL 10 1	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITEL 10 1 — TOTALT	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Avdelning 10 — Totalt</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	

EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

**AVDELNING 10**  
**ÖVRIGA UTGIFTER****KAPITEL 10 0 — PRELIMINÄRA ANSLAG***Siffror (Icke-differentierade anslag)*

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
p.m.	p.m.	0,—

**KAPITEL 10 1 — RESERV FÖR OFÖRUTSEDDA UTGIFTER***Siffror (Icke-differentierade anslag)*

Anslag 2024	Anslag 2023	Genomförande 2022
p.m.	p.m.	0,—

## PERSONAL

## Europeiska unionens domstol

Tjänstegrupper och grader	2024		2023	
	Fasta tjänster	Tillfälliga tjänster	Fasta tjänster	Tillfälliga tjänster
	AD 16	5	—	5
AD 15	14	3	14	3
AD 14	78 <sup>(1)</sup>	57 <sup>(1)</sup>	78 <sup>(1)</sup>	57 <sup>(1)</sup>
AD 13	96	20	96	10
AD 12	153 <sup>(2)</sup>	72	124 <sup>(2)</sup>	82
AD 11	165	110	166	110
AD 10	133	52	137	52
AD 9	97	15	121	15
AD 8	88	2	88	2
AD 7	147	2	140	2
AD 6	11	—	11	—
AD 5	8	—	10	—
Delsumma AD	995	333	990	333
AST 11	12	—	12	—
AST 10	19	1	19	1
AST 9	42	—	42	—
AST 8	39	23	39	19
AST 7	80	32	80	36
AST 6	105	36	105	36
AST 5	95	27	95	27
AST 4	65	64	65	64
AST 3	47	42	53	41
AST 2	13	5	13	5
AST 1	2	—	2	—
Delsumma AST	519	230	525	229
AST/SC 6	—	—	—	—
AST/SC 5	—	3	—	3
AST/SC 4	—	—	—	—
AST/SC 3	8	—	8	—
AST/SC 2	26	—	26	—

## EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

Tjänstegrupper och grader	2024		2023	
	Fasta tjänster	Tillfälliga tjänster	Fasta tjänster	Tillfälliga tjänster
	AST/SC 1	—	—	—
Delsumma AST/SC	34	3	34	3
<b>Totalt</b>	<b>1 548 <sup>(1)</sup></b>	<b>566</b>	<b>1 549 <sup>(2)</sup></b>	<b>565</b>
<b>Totalsumma</b>	<b>2 114 <sup>(4)</sup></b>		<b>2 114 <sup>(4)</sup></b>	

(1) Varav 1 med personlig placering i lönegrad AD 15.

(2) Varav 1 med personlig placering i lönegrad AD 14.

(3) Exklusive den fiktiva reserven, utan tilldelning av anslag, för tjänstemän som uppehåller en tjänst hos domstolens eller tribunalens ledamöter (6 AD 12, 12 AD 11, 20 AD 10, 15 AD 7, 11 AST 6, 17 AST 5, 21 AST 4, 8 AST 3).

(4) Vissa tjänster som inom varje tjänstegrupp lediggörs på grund av halvtidstjänster får besättas med annan personal.









